

# Holy Bible

## *Aionian Edition®*

**Evangelio Español Romaní de Lucas  
Calo Gospel of Luke**

[AionianBible.org](http://AionianBible.org)  
The world's first Holy Bible untranslation  
100% free to copy and print  
also known as " The Purple Bible "

*Holy Bible Aionian Edition ®*  
Evangelio Español Romaní de Lucas  
Calo Gospel of Luke

Creative Commons Attribution-No Derivatives 4.0, 2018-2023

Source text: Crosswire.org

Source version: 7/17/2013

Source copyright: Public Domain

George Borrow and the British and Foreign Bible Society, 1836, 1872

Formatted by Speedata Publisher 4.13.5 (Pro) on 2/14/2023

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc

<https://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern public domain translation in every language

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

*Celebrate Jesus Christ's victory of grace!*



# Preface

Romaní at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates ten additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

This *un-translation* helps us to see these ten underlying words in context. The original translation is unaltered and a note is added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!



# **Table of Contents**

## **NEW TESTAMENT**

Lucas ..... 11

## **APPENDIX**

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré



# **NEW TESTAMENT**



Tami Jesus penaba: Dada, ojabesalos: presas na chanelan, ma querelan.

Y dividiendo desquereres talalorés, bucháron sustirias.

Lucas 23:34

# Lucas

**1** Á cána que sares han penchabado chibar de pacuaró a narracion es buchías que andré amángue han sinado quereladas. **2** Sásta junos as penáron á amángue sos desde o principio as diqueláron sa' desquerías aquías, y sináron ministres e varda. **3** Pre o matéjo ha parecido lachó á mangue, despues de orotar mistós sasta se las querelaron desde o principio, libanartelas de pacuaró, ó baro Theophilo. **4** Somia que pincharéles a chachipen de ocolas buchías andré que has sinado instruido. **5** Sinaba andré os chibéses de Herodes, Crállis de Judea; yeque erajai, sos se hetó Zacharias, e bají de Abías, y desqueri romi es dugidas de Aaron, y o nao de ocóna Elisabeth. **6** Y sinaban os duí lachés anglat de Debél, pirando bi grecos andré os sares mandamientos y eschastras e Erañoró. **7** Y na terelaban chaboro, presas Elisabeth sinaba estéril, y os duí chalados dur andré sus chibéses. **8** Y anacó que querelando Zacharias desquero ministerio anglat de Debél andré o orden de desqueri begai, **9** Segun o costumbre es erajais, sicabó por desquerí bají á chibar o incienso, chalando andré a cangri e Erañoró. **10** Y os hambés catanés sinaban abri manguelando á Un-debél á la ocana e incienso. **11** Y dicó al Manfariel e Erañoró, sinando en pindré á la bastarí e altar e incienso. **12** Y Zacharias al dicarle cangueló, y peró dal opré ó. **13** Tami o Manfariel le penó: Na darañeles Zacharias, presas tìrias oceanagimias han sinado juneladas: y tiri romi Elisabeth chindará á tucue yeque chaboro, y araqueclarás desquero nao Juan. **14** Y terelarás pesquital y alegría, y se asaselarán baribustres manuces andré desquero nacimiento. **15** Presas sinará haro anglat o Erañoró; y na piyará mol ni peñacoró, y sinará perelaló e Peniche desde as poriás de sun dai. **16** Y á baribústres es chabores de Israel querelarán limbidiar al Erañó, o Debél de júnos. **17** Presas ó chalará anglat de ó sa' la suncai y sila de Elias, somia querelar limbidiar os carlochines es batuces á os chabores, y os sos na pachibélan al drun es majarés, somia preparar al Erañó una sueti perfecta. **18** Y penó Zacharias al Manfariel: ¿en que pincharé ocóno? presas menda sinelo puró, y minri romí sinela dur andré desqueres chibéses. **19** Y rueldó o Manfariel y penó: sinelo Gabriel, sos asisto anglat de Debél: y sinelo bichabado á penarte, y á lanarte ocóna nueva lachi. **20** Y tucue sinarás musilé, y no astisararas chamular disde o chibés andré sos ocóno sinará querelado, presas na pachibelaste á minrias vardas, sos se cumplirán á sun chiros. **21** Y os manuces sinaban ujarando á Zacharias: y os sares zibaban de que tasiabase ó andré a cangri. **22** Y pur se sicobó abrí, na les astisaraba chamular; y channelaron que había dicado buchí andré a cangri, y ó lo penó por simaches, y sinaba musilé. **23** Y pur sináron cumplidos os chibéses de desquero ministerio, se chaló á su quer. **24** Y á la anda de ocónos chibéses se dicó cambi Eliabeth a romi de ó, y sinaba escondida panch chonos, penando: **25** Presas o Erañó me ha querelado ocono andré os chibéses, en que penchabó á nicabar minrio oprobio de enré os manuces. **26** Y al zobio chonos o Manfariel Gabriel sinaba bichabado de Debél á yeque foros de

Galiléa, sos se hetó Nazareth, **27** A yeque bedori romandiñada sat manu, sos se hetó Joseph, e quer de David, y o nao e bedori sinaba María. **28** Y pur chaló o Manfariel andré, anduque sinaba, penó: Un-debél te diñelete golipén, perelalí de gracia: O Erañó con tucue: Majari tucue enré as cadchiás. **29** Y pur siró juneló ocono, se darañó sat as vardas de ó, y penchababa, que salutacion sinaba ocola. **30** Y o Manfariel le penó: na cangueles María, presas has alachado gracia anglat de Debél. **31** He acoi concebirás andré tiro chepo, y chindará chaboro, y araqueclarás desquero nao Jesus. **32** Ocóla sinará baro, y sinará araqueclarado chaboro e Udscho, y le diñará Un-debél Erañó o throno de David desquero batu; **33** y sinará Crallis deltó andré o quer de Jacob. Y desquero chim na terelará anda. (aión g165) **34** Y penó María al Manfariel: ¿Sasta sinará, ocono? y menda na pincharelo manu. **35** Y rueldando o Manfariel, penó: se bestelará opré tucue, y te querelará sombra a sila e Udscho. Y por ocono o Majaro, sos se chindará de tucue, sinará araqueclarado Chaboro de Debél. **36** Y Elisabeth tiri cachicálli siró tambien sinela cambri de yeque chaboro, sinando puri: y ocono sinela o zobio chonos de siró, sos sinela araqueuada a estéril. **37** Presas na sinela chi n'astis para Un-debél. **38** Y penó María: Menda a lacrí e Erañoró, querelese andré mangue segun tira varda. Y se chaló o Manfariel. **39** Y andré ocolas chibéses se ardiñó María y chaló al bur, á yeque foros e chim de Judá. **40** Y chaló andré o quer de Zacharias, y saludisaró á Elisabeth. **41** Y pur Elisabeth juneló a salutacion de María, o chinoró diñó saltos andré desquero trupo: y sinaba Elisabeth perelalí e Peniche. **42** Y diñó yeque gole y penó: Majari tucue andré as cadchiás, y majaró o mibao e tiro trupo. **43** De duque sinela ocono á mangue, que a Dai e minrio Erañó abillela á mangue? **44** Presas yescotría que bigoreó a varda de tiri salutacion á minres canés, o chinoró diñó saltos de pesquital andré minrio trupo. **45** Y majaró ma andré tun men, presas sinará querelado o saro ma fué penado á tucue de parte e Erañoró. **46** Y penó María: Minri ochi engrandece al Erañó: **47** Y minri suncai se asaseló andré Debél minrio Salvador. **48** Presás ha dicido a chinoría de desqueri lacrí: pues ya desde acana as sarias generaciones araqueclarán mangue majari. **49** Ha querdi buchías bariás á mangue ó sos terela sila, y majaró o nao de ó. **50** Su canrea sinela de generacion andré generacion opré os sares que le daráñelan. **51** Queró sila sat su murcia: queró najar á os superbios sat as imaginaciones de sus carlochines. **52** Queró á os silares perar sus besti, y ardiñó á os humildes. **53** Hinchió de buchias lachias á os que terelaban bóquis; y á os balbales mecó chichi. **54** Ustiló andré sun chepó á Israel sun lacró, enjallandose de sun canrea. **55** Andiar sasta penó á amáres batuces, á Abraham y á sus chaborés deltó. (aión g165) **56** Y María sinaba sat siró sasta trin chonos: y se limbió á desquero quer. **57** Tami Elisabeth se le chaló o chiros de chindar, y chindó yeque chaboro. **58** Y junelaron os quiribés y os cachicállis de siró que o Erañó habia querelado canrea bari sat siró, y se alendáron sat siró. **59** Y sinaba que al otoró chibés abillaron á chinar o postin e quilén al chaboró, y le araqueclarón del nao de desquero batu, Zacharias. **60** Y rueldando desqueri dai, penó: nanai, sino Juan sinará araqueclarado. **61** Y le penáron: cayque

sinela andré tiri ráti, sos se heta sat ocola nao. **62** Y pucháron por simaches al batu e chaboro, como camelaba que se le Araquerase. **63** Y mangando li, libanó, penando: Juan sinela su nao: y os sares se zibáron. **64** Y yescostría sinaba pendrabadó desquero mui, y su chipe, y chamuliba majorificando á Debél. **65** Y peró dal opré os sares sunparales: y se penáron de sarias oconas buchias por os sares bures de Judéa. **66** Y os sares que as junelaban, as ujaraban andré sus carlochines, penando: ¿coin penchabais, que sinará ocona chaboro? Presas a baste e Erañoró sinaba sat ó. **67** Y Zacharias sun batu sinaba perelalo e Peniche, y garló bají, penando. **68** Majoró o Eraño Debél de Israel, presas abilló y diñó mestepé á sun sueti. **69** Y ardiñó á amangue o rogos de golipen andré o quer de David sun laceró. **70** Como penó por mui de sus majorés Prophetas, andré os sarés gresés. (aión g165) **71** Mestepé de amáres daschmanuces, y de la baste de os sares que na camelan amangue. **72** Somia querelar canrea sat amáres batuces, y ojararse de su majari varda. **73** O juramento sos juró á amaro batu Abraham, que ó diñaria á amangue; **74** Somia que listrabados de las bastes de amáres daschmanuces, le querelemos servicio bi dal, **75** André majoridad, y andré justicia anglal de ó, os sares chibeses de amári chipén. **76** Y tucue, chaboro, sinarára arquerado Propheta e muy Udscho, presas chalarás anglal la chiché e Erañoró, somia aparejar desqueres drunés: **77** Somia diñar conocimiento de golipen á sun sueti para a remision de desqueres grecos. **78** Por as porias de canrea de amaro Debél con qué visitó amangue del Udscho e Oriente: **79** Somia diñar dut a junós sos besteléfan andré a rachi, y andré o butron de meripen: somia enseelar amáres piindrás á drun de paz. **80** Y o chaboro se querelaba baro, y sinaba querdi silnó andré suncaí; y sinaba andré os desiertos, disde o chibes pur nichobeló á Israel.

**2** André ocolas chibeses anacó, que chaló abrí yeque edicto de Cæsar Augusto, somia que sari a sueti sinara jinada. **2** Ocola brotoboro jinamiento sinaba querdi por Cyrino, Chino-baro de Syria. **3** Y chalaban os sares á libanarse os naos cata yeque á desquero foros. **4** Y ardiñó tambien Joseph del foros de Nazareth, á Judea, al foros de David, sos se heta Bethlehém: presas sinaba del quer y de la rati de David, **5** Somia libanarse o nao sat desqueri romi Maria, sos sinaba cambri. **6** Y sinando oté, anacó, que se perelaron os chibeses andré que terelaba de chindar. **7** Y minchabó a desquero Chaboro broto-chindado, y lo chibó andré diclés, y lo chitó andré yeque olibar: presas na sinaba lugar por junos andré a mesuna. **8** Y sinaba yeques durotunes andré ocola comarca, sos sinaban velando, y nacando as ocanas e rachí opré desquerias brajias. **9** Y he acoi se childó sunparal á junos yeque Manfariel e Erañoró, y a dut de Debél os cercó de yacque, y terelaron baro dal. **10** Y les penó o Manfariel: nacangueleis: presas he acoi anuncio á sangue gosuncho baro, sos sinará á sari a sueti. **11** Que sejonia sinela chindado a sangue o Salvador, sos sinela o Christo Eraño, andré o foros de David. **12** Y ocona sinará á sangue o simache: Alachareis o Chaboro chibado andré dicles; y chitado andré yeque olibar. **13** Y yescostría se mecó dicar sat o Manfariel butrés manuces es jundunares e

Tarpe, sos majorificaban a Debél, y penaban: **14** Chimusolano á Debél andré o Tárpe, y andré a phu paz á os sares de lachi suncái. **15** Y anacó, que yescostría que os Manfarieles chaláron de junos al Tarpe, os durotunés penaban os yeques a os averes: Chalemos disde Bethlehém, y diquelemos ma ha anacado, ma o Eraño, ha diado á amangue. **16** Y chaláron singó, y alacháron á María, y á Joseph, y al chaboro chitado andré o olibar. **17** Y pur ocono dicáron, jabilláron ma se les había penado acerca de ocola Chaboró. **18** Y os sares sos lo juneláron, se zibáron: y tambien de ma os durotunés les habian penado. **19** Tami María aracateaba sarias ocolas buchias, estongerandolas andré desquero carló. **20** Y se limbidiáron os durotunés chimusolanicando y majorificando á Debél por sarias as buchias, ma habian junelado y dicado, andiar hasta les había sinado penado. **21** Y despues que sináron nacados os otor chibeses somia chinar o postin e quilen al Chaboro, arqueráron desquero nao Jesus, hasta le había arquerado o Manfariel, gres que sinaba concebido andré o trupo. **22** Y pur sináron nacados os chibeses e purificación de María, segun la eschastra de Moyses, lo lligueráron á Jerusalém somia presentarlo al Erañoró, **23** Sasta sinela randado andré la Eschastra e Erañoró: que o saro manu sos despandase beo, sinará majorificado al Eraño. **24** Y somia diñar a ofrenda hasta sinela penado andré a Eschastra e Erañoró, yeque par de gobareyes, o dui custañas. **25** Y sinaba al chiros andré Jerusalém gachó sos se hetó Simeón, y ocola manu lacho y daraño de Debél, ujarando a consolacion de Israel, y o Peniche sinaba andré ó. **26** Y chanelaba del Peniche, que ó na dicaría meripen, bi dicar grés al Christo e Erañoró. **27** Y abilló por ochi á la cangri, y lanelando os battues al Chaboro Jesus, somia querelar segun la beda e Eschastra sat ó: **28** Entones lo ustiló andré sus murcias, y majorificó á Debél, y penó: **29** Acana, Eraño, mequeles á tun lacró chalar en paz, segun tiri varda: **30** Presas han dicado minrias aquias tun golipen, **31** Sos has aparejado antela chiché de sari la sueti; **32** Dut somia sinar revelada á os Busnés, y somia chimusolano de Israel tiri sueti. **33** Y desquero batu y dai sinaban maravillados de ocolas buchías que se penelaban de ó. **34** Y os majorificó Simeón, y penó á María desqueri dai: He acoi que ocona Chaboro sinela sinchitó somia querelar perar, y somia ardiñar á baribustres andré Israel; y somia simáche á os sares sos contrapenarán: **35** Y un estuche velará tiro bucos de tun mateja, somia que sinelen chanelados os pensamientos de sares carlochines **36** Y sinaba yeque chuan jañí, arquerada Ana, dugida de Phanuel, e tribu de Aser: ocona ya terelaba butrés chibeses, y había socabado eñia berjis sat desquero rom desde su pachi. **37** Y siró sinaba piulí, sasta de otorenta y star berjis; y na chalaba abrí de la cangri, sirviendo chibes y rachí andré ayunos y ocanagimias. **38** Y hasta siró bigorease andré a mateja ocona, majorificaba al Eraño: y penaba de ó á os sares sos ujaraban la mestepé de Israel. **39** Y pur tereláron querdi o saro, conforme a lá Eschastra e Erañoró, se limbidiáron a Galiléa á desquero foros de Nazareth. **40** Y o chaboro se queró baro y silno, sinando perelalo de chanelería, y a gracia de Debél sinaba andré ó. **41** Y desqueres batutes chaláron sarias as berjis á

Jerusalém andré o chibes de la Ciria. **42** Y pur tereló duideque berjis, ardiñaron á Jerusalém, segun a beda e chibes baro. **43** Y acabados os chibeses, pur se limbiában, se quedisár o chaboro Jesus andré Jerusalém, bi que desqueres batuces lo chanelasen. **44** Y penchabando que sinaba sat os averes de la plastañí, chaláron drun de yeque chibes, y le ortáron enré os parientes, y os monres. **45** Y pur na le rachelasen, se limbiáron á Jerusalém, orotándole. **46** Y anacó que trin chibeses despues le alacháron andré á cangrí, bestelando en medio es Chandés, junandolos, y puchabandolos. **47** Y os sares sos le junelaban, se pasmaban, de desqueri chaneleria y de las respuestas de ó. **48** Y pur le dicáron, se zibáron, y le penó desqueri dai: chaboro presas has querdi andiar sat amangue? dicá sasta tun batu y menda emposunó te orotabamos, **49** Y les rueldó: ¿Para qué orotabais mangue? ¿Na chanelabais, que me jomte sinar andré as buchias que sinelan de minrio Dadá? **50** Tami junos na jabilláron a varda, que les penó. **51** Y se guilló ostely sat junos, y abilló á Nasareth: y sinaba sugeto á junos. Y sun dai aracateaba sarias ocolas buchias andré su carló. **52** Y Jesus se queró baro andré chaneleria, y andré berjis, y andré furuné anglal de Debél y es manuces.

**3** Y andré a berji pansch-decima e imperio de Tiberio Cæsar, sinando Poncio Pilato Chino baro de Judea, y Herodes Tetrarchâ de Galiléa, y desquero plano Philipo Tetrarchâ de Ituréa, y e chim de Trachônite, y Lysanias Tetrarchâ de Abilina, **2** Sinando Manclayes es erajais Annás y Caiphas, abilló a varda e Erañor oprié Juan, chaboro de Zacharias, andré o desierto. **3** Y abilló por saro o chim de Jordan garlando o muchobelar de penitencia somia mecos de grecos, **4** Sasta sinela randando andré o embéo de las vardas de Isaías Propheta: Gole de yeque garlando andré ó desierto: Aparejad o drun e Erañoró, Querelad bustarias as sendas de ó. **5** Saro butron se perelará; y saro bur y plai se pejerá: y o torcido sinará enderezado: y os drunes fragosos allanados: **6** Y dicará sari maas a golipen de Debél. **7** Y penó á os manuces, que abillaban somia que los muchobelase: ¿Rati de birbirechas, coin penó á sangue á najar de la ira que ha de abillar? **8** Querelad pues mibao cabalico de penitencia, y na os chitelais penal: Terelamos por batu á Abraham. Porque sangue penelo, que astisarela Debél de oconas barendañas ardiñar chabores á Abraham. **9** Presas acana sinela chibada a tescharí á la raiz es carschtas, pues sari carschta, sos na diñeile mibao lacho, sinará velada, y chibada andré a yacque. **10** Y le puchababan os manuces, y penaban! ¿Pues qué querelaremos? **11** Y rueldeando les penaiba: O manu sos terela duis coneles, dífele al manu sos na terela: y o sos terela que jamar, querele o matejo. **12** Y abilláron tambien á ó os Publicanes, somia que os muchobelase, y le penáron: ¿Duquendio, qué querelaremos? **13** Y ó les penó: Na ustileis butér de ma os sinela penado. **14** Le puchababan tambien os jundunares, penando: ¿Y mu qué querelaremos? Y les penó: Na queraleis choro á cayque, ni le mareleis, y sineleis lacho sat jiré jayere. **15** Y sasta os manuces creyesen, y os sares penchabasen andré desqueres carlochines, si por ventura Juan sinaba o Christo: **16** Rudeló Juan, y penó á os sares: Menda aromali muchobelo sangue andré paní: Tami abillará avér butér

silño que menda, de coin na sinelo cabalico de despandar a correa de desqueres tirajais: ocola muchobelará sangue andré Peniche, y yaque: **17** De coin o bielido sinela andré su baste; y alimpiará desquero era, y chibará ó gi andré su malabai, y la pus jachará sat yaque, que na se bedela. **18** Y andiar anunciaiba averias baribustrias buchias á la sueti andré sus exhortaciones. **19** Tami Herodes ó Tetrarchâ; sinando reprehendido por ó a causa de Herodias romi de sun planó, y de sarias as buchias chorias que Herodes habia querdi, **20** Anadio á sares tambien ocona de querelar pandar a Juan andré la estaripel. **21** Y anacó, que sasta sari a sueti ustilase o muchobelar, tambien sinaba muchobelado Jesus; y sinando ó manguelando á Debél, se despandó o Tarpe: **22** Y pejó ostely opre ó el Peniche andré trupo, sasta gobaró: y se juneló ocono gole del Tarpe: Tucue sinelas minrió Chaboro camelado; andré tucue menda me alendelo. **23** Y o Jesus comenzaba a terelar sasta de sinebo berjis, chaboro y segun se penelaba, de Joseph, chaboro de Heli, chaboro de Mathat, **24** Chaboro de Leví, chaboro de Melchi, chaboro de Janne, chaboro de Joseph, **25** Chaboro de Mathathias, chaboro de Amos, chaboro de Nahum, chaboro de Hesli, chaboro de Nagge, **26** Chaboro de Mahath, chaboro de Mathathias, chaboro de Semei, chaboro de Joseph, chaboro de Judá, **27** Chaboro de Joanna, chaboro de Resa, chaboro de Zorobabél, chaboro de Salathiel, chaboro de Neri, **28** Chaboro de Melchi, chaboro de Addí, chaboro de Cosán, chaboro de Helmadan, chaboro de Her, **29** Chaboro de Jesus, chaboro de Eliezer, chaboro de Jorim, chaboro de Mathat, chaboro de Levi, **30** Chaboro de Simeón, chaboro de Júdas, chaboro de Joseph, chaboro de Jonás, chaboro de Eliakim, **31** Chaboro de Melea, chaboro de Menna, chaboro de Mathatha, chaboro de Nathán, chaboro de David, **32** Chaboro de Jessé, chaboro de Obed, chaboro de Booz, chaboro de Salmon, chaboro de Naasson, **33** Chaboro de Aminadab, chaboro de Arám, chaboro de Eson, chaboro de Pharé, chaboro de Judas, **34** Chaboro de Jacob, chaboro de Isaac, chaboro de Abraham, chaboro de Thares, chaboro de Nachor, **35** Chaboro de Sarug, chaboro de Regau, chaboro de Phaleg, chaboro de Heber, chaboro de Salé, **36** Chaboro de Cainán, chaboro de Arphaxad, chaboro de Sem, chaboro de Noé, chaboro de Lamech, **37** Chaboro de Mathusalé, chaboro de Henoch, chaboro de Jared, chaboro de Malaleel, chaboro de Cainan, **38** Chaboro de Henos, chaboro de Seth, chaboro de Adám, sos fué chaboro de Un-debel.

**4** Tami Jesus perelaló e Peniche, se limbió del Jordan, y sinaba lligerado por la suncaí al desierto. **2** Y sinaba oté quarenta chibeses, y le tentaba o Bengui, y na jamó chi andré ocolas chibeses; y anacados oconas terelaba bóquis. **3** Y le penó o Bengui: Si chaboro de Debél sinelas, pen á ocona bar, que se querele manro. **4** Y Jesus le rueldó: Libanado sinela: Que na vivisarela o manu de manro colcoro, tami de sari varda de Debél. **5** Y le lligeró o Bengui á yeque bur udscho, y le queró dicar sares os chimes de la pu andré yeque frimita de chiros, **6** Y le penó: Diñará e tucue sari ocana sila, y o chimusolano de junos: presas se me han diñado á mangué, y á coin cameló los diñelo **7** Por tanto, si chibandote á minres pindres, majorificares mangue, os sares sinará tirés. **8** Y

rudelando Jesus, le penó: Libanado sinela: A tiro Erañoró Debél majarificaráis, y a ó colcoro servirás. **9** Y le lligeró á Jerusalém, y lo chibó opré o jeró de la cangri, y le penó: Si sinelas Chaboro de Debél, chibelite de acoi á la chiquen. **10** Presas sinela libanado que penó de tucue a desquerés Manfarieles, que te aracaten: **11** Y que te ardiñelen andré sus bastes, somia que na cureles tun pindré andré yeque bar. **12** Y rudelando Jesus, le chamulió: Penado sinela: Na tentarás al Erañó tun Debél. **13** Y nacada sari tentacion, se chaló de ó el Bengui disde o chiros. **14** Y limbidió Jesus andré la sila e suncai á Galiléa: y o chimusolano de ó se chibó por saro o chim. **15** Y ó chamuliaba andré as synagogas de junós, y sinaba aclamado de sares. **16** Y chaló á Nazareth, anduque se habia parbarado, y se guilló segun su beda o chibes del Canché andré a synagoga, y se ardinó á lirenar. **17** Y le diñáron o embéo de Isaias o Propheta. Y pur despandó o embéo racheló o lugar anduque sinela libanado. **18** A Suncai e Erañoró opré mangue, por lo que ha ampiado mangue somia diñar lachias nuevas a os chorores ha bichabado mangue, somia chibar lacho a os asparabados de carlochin, **19** Somia penar a os estardes mestepé, y á os chindés diquelar, somia chibar en mestepé á os asparabados, somia pucanar a berji lachi e Erañoró, y o chibes e galardon. **20** Y habiendo pandado o embéo, se lo diñó al erajai, y se besteló: y os sarés andré a synagoga terelaban as aquías chibadas andré ó. **21** Y se chibó á penar: Achibes se ha perelado ocona Libaneria andré jíres canes. **22** Y os sares le diñaban machiria, y se zibaban de las varda de gracia, sos chaláron abri de desquero mui, y penáron: ¿Na sinela ocona o chaboro de Joseph? **23** Y les penó: Bi duda penareis á mangue ocona varda: Salamito chibelite lacho á tun matejo: sarias ocolas buchias barias, que junelamos penar que queraste andré Capharnaúm, querlas tambien acoi andré tun chim. **24** Y chamulió: Aromali os penelo, que necaute Propheta sinela pachibelado andré desquero chim. **25** Aromali os penelo, que baribustrias piulias sinaban andré Israel os chibeses de Elias, pur sinaba pandado o Charos por trin berjis y por zoi chonos: pur sinaba yeque bóquis bari por sari la chiquen. **26** Tami á necaute de ocolas sinaba bichabado Elias, sino á yeque cadchi piuli andré Sarepta de Sidonia. **27** Y baribustres zarapiados sinaban andré Israel andré o chiros de Eliséo Propheta, tami cayque de ocolas sinaba chibado lacho, sino Naaman de Syria. **28** Y os sares andré a synagoga sináron perelales de sana junelando ocono. **29** Y se costunáron, y lo bucharáron abrí del foros: y lo lligeráron disde ó jero e bur, opré sos sinaba querdi o foros, somia buchararle ostely. **30** Tami ó, nacando por medio de junos, se chaló. **31** Y chaló abajines á Capharnaúm foros de la Galiléa, y oté os bedaba andré os Canchés. **32** Y se zibaban de desqueri beda, presas as varda de ó sinaban silniás. **33** Y sinaba andré a synagoga manu sos terelaba bengui prachindó, y garló sat gole baro, **34** Penando: Mequelanos, ¿qué terelas tucue con amangue Jesus de Nazareth? ¿abilles á mararnos? Pincharelo mistos, coin sinelas, o Majaro de Debél. **35** Y Jesus le chingaró, y penó: Sonsibela, y chatucue abrí de ó. Y o bengui chibandolo al chiquen, en medio, chaló abrí de ó, y na le queró daño. **36** Y sináron os sares perelales de dal, y garlaban os yeques á

os averes, penando: ¿Que buchi sinela ocona, presas sat sila y sat virtud penela á os bengues jindes, y chalan abrí. **37** Y voltisaraba o chimusolano de ó por sares os gauies e chim. **38** Y chalando Jesus abrí e synagoga, chaló andré o quer de Simeón. Y a suegra de Simeón sinaba nasali de tatias barias, y le mangáron por siró. **39** Y chibandose ostely acia siro, penó á la tati: y la tati le mecó. Y siró se costunó yescotria, y les servía. **40** Y pur o cam se besteló, os sares sos terelaban merdés de varios merdipénes, se los lanelaban. Y ó chibando as baste emperso cada yeque de junos, os chibaba lacho. **41** Y chalaban os bengues abrí de butres, garlando, y penando: Tucue sinelas o chaboro de Debél: y os chingaraba, y na os mequelaba penar, que chanelaban que sinaba ó el Christo. **42** Y pur sinaba de chibes, chaló abrí somia guillarse á yeque stano desierto; y a sueti le orotaban, y chaláron disde anduque ó sinaba: y le deterelaban, somia que na se chalase de junos. **43** Y les penó: A os averes fores jomte tambien que menda penelo o chim de Debél: pues somia ocono he sinado bichabado. **44** Y chamuliaba andré as Synagogas de la Galiléa.

**5** Y anacó que abillando a sueti en plastañías somia junelar a varda de Debél, sinaba ó á la cunara de la pani de Genesareth. **2** Y dicó dui berdés, sos sinaban á la cunara de la pani: y os machadores habian ardiñado en chiquen, y muchobelaban desqueres redes. **3** Y chalando andré yeque de oconas berdés, sos sinaba de Simon, le mangó, que le guillase yeque fremi de la chiquen. Y sinando bestelado, bedaba á la sueti desde o berdo. **4** Y yescotria que acabó de chamular, penó á Simon: Chala butér andré, y chibela jires redes somia machorar. **5** Y rudelando Simon, le penó: Duquendio, sari a rachi hemos sinado machorando, bi ustilar chichi: tami en tiri varda chibaré a red. **6** Y pur tereláron querdi oculo, ustilaron tan baró numero de maches, que se asparababa a red de junos. **7** Y quereláron simaches á os averes manuces sos sinaban andré o aver berdo, somia que abillasen á ayudarlos. Ocolas abilláron, y de tal beda pereláron os dui berdes, que casi chalaban abajines. **8** Y pur dicó Simon Pedro oculo, se chibó á os pindrés de Jesus, penando: Erañó, chatucue de mangue, que sinelo manu choro. **9** Presas ó, y os sares sos sat ó sinaban, sináron atonitos de os butres maches, que terelaban ustilado: **10** Y andiar matejo Santiago, y Juan, chabores del Zebedéo, sos sinaban candones de Simon: Y penó Jesus á Simon: Na darañeles: desde ocona chiros sinarás machador de manuces. **11** Y lligerando os berdes á chiquen, mequeláron o saro, y le plastañaron. **12** Y anacó, que sinando andré yeque de ocolas fores, abilló manu perelalo de zarapia, y pur dicó á Jesus, se chibó mui por chiquen, y le mangó, penando: Erañó, si camelas, astisarelas chibarme lacho. **13** Y ó bucharando la baste le pajabó, penando: Cameló: sinele limpio. Y yescotria chaló de ó a zarapia. **14** Y le penó, que na lo penase á cayque: Tami chatucue, le penó, y muestrate al erajai, y diñela por tiri limpieza ma mandó Moyses, en machiria á junos. **15** Y trinchó butér se voltisaraba desquero chimusolano: y abillaba en plastañías a sueti somia junelarle, y somia que nicobelase de junos desqueres merdipénes. **16** Tami ó se chaló al desierto

á manguelar á Un-debél. 17 Y anacó, que yeque chibes ó sinaba bestelado bedando. Y sinaban tambien bestelados oté yeques Phariseyes, y Chandés de la Eschastra, sos abilláron de sares os gaues e Galiléa, y de Judéa, y de Jerusalém: y a sila e Erañoro sinaba randifiando somia chibarlos lacho. 18 Y abilláron yeques manuces sos ligueraban opré cheripen yeque manu, sos sinaba paralítico, y le camelaban sinchitar andré, y chibarle anglal de ó. 19 Tami na rachelando por anduque astisar sinchitarlo por la plastañi e sueti, costunáron opré o techo y pre ó tejado le deschindaron sat a cheripen, sinchitandolo en medio anglal de Jesus. 20 Y pur dicó a fé de junos, penó: Manu, ertinados á tucue sinelan os grecos. 21 Y os Libanes, y Phariseyes se chibaron á penchabar, y penar: ¿Coin sinela ocona sos chamulia solajais: Coin astisarela ertinar grecos, sino Un-debél colcoro? 22 Y Jesus, sasta jabilló as suncais de junos, les rueló, y penó: ¿Qué penchabais andré jirés carlochines? 23 ¿Qué sinela mas astis, penar: Ertinados á tucue sinelan os grecos; o penar: Costunate y pirela? 24 Pues somia que chaneleis, que o Chaboro e manu terela sila opré la pu de ertinar grecos, penó al Paralítico: A tucue penelo, costunatucue, ustila tun cheripen, y chatucue á tun quer. 25 Y se costunó yescotria anglal de as aquias de junos, y ustiló a cheripen, andré que sinaba: y se chaló a desquero quer, diñando chimusolano á Debél. 26 Y sináron os sares pasmados, y majorificaban á Debél: y perelales de dal, penaban: Achibes hemos dicado zibos. 27 Y despues de ocono chaló abrí, y dicó a yeque Publicano araqueroado Levi, sos sinaba bestelado á la quejeña, y le penó: Plastañamangue. 28 Y ardiñelandose mecó sarias desquerias buchias: y le plastañó. 29 Y le queró Levi yeque jachipen bari andré desquero quer, y abilló oté yeque plastañi bari de Publicanes, y de averes, sos sinaban bestelados sat junos á la mensalle. 30 Tami os Phariseyes, y os Libanes sinaban ululés, y penaban á os discípules de Jesus: ¿Presás jamais, y piyais sat os Publicanes y chores? 31 Y Jesus les rueló, y penó: A ocolas sos sinelan mistos, salamito no les sinela necesario, sino á ocolas sos sinelan merdés. 32 Na he abillado á araquero á os laches á penitencia, sino á os chores. 33 Y ocolas le penáron: ¿Presás os discípules de Juan ayunan tanto, y manguelan, y tambien os es Phariseyes, y os de tucue jamelan y piyelan? 34 O penó á junos: ¿Por baji astisarelas querelar, que os chabores e Rom ayunen, o chiros que o Rom sinela sat junos? 35 Tami abilláran chibeses, andré que o Rom les sinará nicabado, y ayunarán andré ocolas chibeses. 36 Y les penó yeque semejanza: Na chibela cayque remiendo de chan nebó andré plata puri: presas de aver beda o nebó parabela al puro: y ademas na nichobela mistos remiendo nebó sat o puro. 37 Y cayque chibela mol nebó andré pigotes purés, presas de aver beda o mol nebó parabelará á os pigotes, o mol se butanará, y se chibelarán a najabar os pigotes. 38 Tami jomte chibar o mol nebó andré pigotes nebés, y o yeque y o aver se conserva. 39 Y cayque sos piyela o puro camela yescotria o nebó, presas penela: fetér sinela o puro.

**6** Y anacó que yeque Canché duiquiero brotobo, o chiros que nacase por os ortalames, desqueres discípules velaban

prosapias, y estregandolas andré as bastes, las jamaban. 2 Y yeques es Phariseyes les penaban: ¿Presas querelais ma na sinela lacho andré os Canchés? 3 Y Jesus ustilando a varda, les rueló: ¿Ni aun terelais lirenado ocolo ma queró David, pur tereló bóquis ó, y ocolas sos sat ó sinaban? 4 ¿Como chaló andré o quer de Debél, y ustiló os manres e proposicion, y jamó, y diñó á ocolas sos sat ó sinaban: aunque n'astiarelaban jamar de junos, sino os erajais colcores? 5 Y les penó: O Chaboro e manu sinela Erañó tambien e Canché. 6 Y anacó, que aver Canché chaló tambien andré a Synagoga, y bedaba. Y sinaba oté manu sos terelaba seca a baste bustari. 7 Y os Libanes, y os Phariseyes le sinaban acehando, somia dicar, si chibaria lacho andré Canché: somia alachar de que acusarlo. 8 Tami ó pincharaba as suncais de junos, y penó al manu, sos terelaba a baste seca: Costunatucue, y sinchitacue andré medio. Y ó costunandose, se sinchitó en pindré. 9 Y Jesus les penó: Sangue puchabelo: ¿Sinela licto querelar mistos andré Canchés, ó querelar choro, diñar mestipen o nicobarla? 10 Y dicando á os sares al crugos, penó al manu: Buchara tun baste, ó la bucharó, y sinaba chibado lacho a baste. 11 Y junos se pereláron de furor, y chamuliaban os yeques sat os averes que querelarian sat Jesus. 12 Y anacó andré ocolas chibeses, que chaló abrí al bur á manguelar, y nacó sari a rachi manguelando á Debél. 13 Y pur sinaba de chibes, araquero á os discípules de ó, y escogiseró duideque de junos, sos araquero Apostoles. 14 A Simon, á coin diño o sobre-nao de Pedro, y á Andres desquero plal, á Santiago, y á Juan, á Phelipe, y á Bartholomé. 15 A Mathéo, y á Thomas, á Santiago de Alphéo, y á Simon araqueroado o Zelador. 16 A Judas plal de Santiago, y á Judas Iscariotes, sos sinaba o Sungalo. 17 Y chalando bajines sat junos, entrisaró andré yeque llano, sat la plastañi de desqueres discípules, y de yeque sueti bari de sari a Judéa, y de Jerusalém, y de la cunara, y de Tyro, y de Sydon, 18 Sos habian abillado á junelarie, y somia que los chibase lacho de desqueres merdipénes. Y junos sos sinaban atormentados de Bengues prachindes sinaban chibados lacho. 19 Y sari a sueti camelaba pajabarle: presas abrí de ó chaló sila, y os chibaba lacho á sares. 20 Y ó ardiñando as aquias ácia desqueres discípules, penaba: Majorados os chorores, presas á sangue sinela o chim de Debél. 21 Majorados sangue sos acana terelais bóquis: presas perelalés sinareis: Majorados sangue sos acana orobais; presas girelareis. 22 Majorados sinareis, pur sangue aborrecieren os manuces, y sangue buchararen de junos, y sangue curararen, y chibaren abrí o nao de sangue, como choro, por o Chaboro e manu. 23 Asaselaos andré ocola chibes, y alendaos; presas o manchin de sangue sinela baro andré o Tarpe; presas de ocona beda trataban á os Prophetas os batuces de junos. 24 ¡Tami ysna de sangue os balbalés, presas terelais jiré consuelo! 25 ¡Ysna de sangue, os sos sinelais perelalés; presas terelareis bóquis! Ysna de sangue os, sos acana girelais; presas golareis y orobareis. 26 ¡Ysna de sangue, pur majorificaren sangue os manuces; presas andiar querelaban á os Prophetas calabeosos os batuces de junos! 27 ¡Tami penelo á sangue sos lo junelais: Camelad á jires daschmanuces, querelad mistos á junos sos camelan sangue choro. 28 ¡Majara

á junos sos zermánelan á sangue, y manguelad á Debél por junos sos araquerelan sangue choro! **29** Y á ó sos curáre tucue andré yeque mejilla, dírle tambien a aver. Y á ó sos nicobeláre tucue o uchardo, na ó impidas lliguera tambien a furi. **30** Din á os sares ma tucue manguelaren: y á ó sos ustiláre ma sinela de tucue, na se lo pida. **31** Y ma camelais que querelán á sangue os manuces, oculo matejo querelad sangue á junos. **32** Y si camelais á junos sos camelan á sangue, ¿qué merito terelareis? Presas os chores tambien camelan á junos sos os camelan. **33** Y si querelais mistos á junos sos querelan mistos á sangue, ¿qué merito terelareis? Presas os chores tambien querelan ocono. **34** Y si prestisareis á ocolas, de coines ujaraís ustilar, ¿qué merito terelareis? Presas tambien os chores prestisaran yeques á averes, somia ustilar aver tanto. **35** Camelad pues á jirés daschmanuces: querelad mistos, y diñiad prestado, bi ujarar por ocono chichi; y jire manchin sinará baro, y sinareis chabores e Udscho, presas o sinela gacho aun para os sungalés y chores. **36** Sinelad pues canreosos, sasta tambien jiré Dada sinela canreoso. **37** Na juzgueis, y na sinareis juzgados; na sableis, y na sinareis saplados. Ertinad, y sinareis ertinados. **38** Diñad, y á sangue se diñará: melalo lacho, perelalo, y baro, y costunado diñaránd andre jiré chepo: presas sat o matejo melalo con que melalareis, á sangue se volverá á melalar. **39** Y les penaba tambien yeque semejanza: ¿Acaso astisará yeque chindó guiar á aver chindó? ¿Na perarán os dui andre o butron? **40** No sinela o discípulo opré desquero Duquendio, tami sinará perfecto saro ocola sos sinare sasta desquero Duquendio. **41** ¿Y presas diquelas a chiriria andre a aqui de tun plal, y na diquelas a condari, sos terelas andre tun aqui? **42** ¿O sasta astisarelas penar á tun plal: Mequlamangue, plal, sicobar á tucue a chiriria, sos sinela andre tun aqui, no dicando tucue a condari, sos sinela andre tun aqui? Sungalo, sicobela brotoboro a condari de tun aqui, y despues dicarás, somia sicobar a chiriria de tun plal. **43** Presas na sinela carschta lachi, sos parbarela mibaes chorés: ni carschta chori, sos terela mibaes laches. **44** Pues sari carschta sinela pincherada por o mibao. Presas na ustilelan beous de espinos, ni ustilelan traquias de jarres. **45** O manu lacho del manchin lacho de desquero carlo sicobela lacho: y o manu choro del manchin choro sicobela choro; presas dela baribustria e carlo penela a mui. **46** ¿Por qué pues araquerais mangue Erañó, Erañó, y na querelais ma penelo? **47** O saro sos abillela á mangue, y junela minrias vardas, y as querela, diaré sangue a coin sinela semejante. **48** Sinela semejante á yeque manu, sos querela quer, ma cavó y ahondó, y queró silno sat pardi opré yeque bar, y pur peró a pani bari, diñó sat sila o len contra ocola quer, y n'astisará chalabearlo, presas sinaba chitado opré bar. **49** Tami o sos junela, y na querela bajin, semejante sinela á yeque manu, sos chitela desquero quer opré chiquen bi pardi, y contra que diñó sat sila o len, y yescotria peró: y sinaba bari la ruina de ocola quer.

**7** Y pur acabó de penar sarias oconas vardas á la sueti, sos junelaba, se chaló andre Capharnaúm. **2** Y sinaba oté baribu merdo y casi á la meripen yeque lacró de yeque Centurion; sos sinaba baribu pachibelado de ó. **3** Y pur juneló penar de Jesus, bichabó á ó yeques pures es Chuti, manguelandole,

que abillase á chibar lacho á desquero lacró. **4** Y junos, yescotria que abillaron á Jesus, le quereban barias instancias, penando: Merece que le otorguisareles ocono. **5** Presas camela á amari rati: y ó amangue ha querdi yeque cangri. **6** Y Jesus chalaba sat junos. Y pur sinaba sunparal é quer, bichabó á ó el Centurion desqueres monres, penando: Erañó, na ustileles ocona trabajo, que menda na sinelo cabalico de que chales andré de minrio guer. **7** Por ocono ni aun he penchabado mangue cabalico de nichobelar á ortoarte: Tami penlo sat yeque varda, y sinará chibado lacho minrio lacró. **8** Presas menda tambien sinelo manu chitado ostely de las vardas de averes, y terelo jundunares ostely de mangue; y penelo á ocona: Cha, y chala; y al aver: Abillel, y abillela; y al lacre de mangue: Querel ocono, y querela. **9** Pur Jesus junelo ocono, se zibó: y dicando palal á la sueti, que o plastañaba, penó: Aromali sangue penelo, que ni andré Israel he alachado fé tan bari. **10** Y pur junos limbidiaron al quer sos habian sinado bichabados, alacháron sasto al laceró, sos habia sinado merdo. **11** Y anacó despues, que chalaba á yeque foros araquero Naim: y desqueres discípules chalaban sat ó, y yeque bari plastañi de sueti. **12** Y pur abilló sunparal de la bundal e foros, he acoi que sicobaban abrí á yeque mulo, chabro colcoro de sun dai, sos sinaba piuli, y abillaba sat siró baribustri sueti e foros. **13** Yescotria que la dicó o Erañó, perelalo de canrea por siró, le penó: Na orobeles. **14** Y chaló sunparal, y pajabó á la jestarí e muló. Y junos sos lo lligueraban, se sustíralon. Y penó: Bédoro, á tucue penelo, costunatucue. **15** Y se bejeló ó sos habia sinado muló, y se chibó á chamuliar, y le diñó á sun dai. **16** Y tereláron os sares dal baro, y majorificaban á Debél, penando; Propheta baro se ha ardiñado andre amangue; y Debél ha abillado á sun sueti. **17** Y o chimusolano de ocona zibo voltisár por sari Judéa, y por sari a pu. **18** Y penáron á Juan desqueres discípules sarias oconas buchias. **19** Y Juan araquero dui es discípules de ó, y os bichabó á Jesus, penando: ¿Sinelas tucue ó sos ha de abillar, ó ujaramos á aver? **20** Y sasta abillasan á ó oconas manuces, le penáron; Juan o Bautista ha bichabado amangue á tucue, y penela: ¿Sinelas tucue ó sos ha de abillar, ó ujaramos á aver. **21** Y Jesus andre ocola matejo chiro chibó lacho á baribustrés de merdipénes, y de llagas, y de bengues chores, y diñó vista á butrés perpentas. **22** Y despues os rudeló, penando: Chalad, y penad á Juan, ma habeis junelado y dicido: Que os perpentas diquelen, os langues pirelan, os zarapiosos sinelan chibados lacho, os cajiques junelan, os mules ardiñelan, á os chorores sinela pucanado o Evangelio. **23** Y majoró sinela ó, sos na sinare escandalizado andre mangue. **24** Y pur hubieron chalado os discípules de Juan, se chibó á penar á la sueti de Juan: ¿Qué chalasteis á dicar andre o desierto? ¿Salchuyo chalabeado del bear? **25** ¿Tami qué chalasteis abrí á dicar? ¿Manu chito de coneles laches? Aromali junos sos chibelan coneles laches, y se parbarelan andre delicias, andre os querés es Crallises sinelan. **26** Tami qué chalasteis abrí á dicar? Propheta? Aromali sangue penelo, y fetér que Propheta: **27** Ocona sinela, del que sinela randado: He acoi bichabelo minrio Manfariel anglat de tun chiche, sos julabará tun drun anglat de tucue. **28** Presas menda penelo sangue, que andré os chindados de romias, na

sinela fetér Propheta, que Juan o Bautista; tami o mendesquero andré o chim de Debél, sinela fetér que ó. **29** Y sari a sueti, y os Publicanes, sos le juneláron, diñáron chimusolano á Debél, junos sos habian sinado muchobelados sal o bautismo de Juan. **30** Tami os Phariseyes, y os Chandes de la Eschastra gireláron o consejo de Debél andré sí matejos, ocolas sos na habian sinado muchobelados por ó. **31** Y penó o Erafño: Pues á coin penaré, que se semejan os manuces de ocona rati, y á coin se nichobelan? **32** Semejantes sinelan á os chabores, sos sinelan bejelados andré ó masquero chamuliando andré sí, y penando: A sangue hemos giyabelado sat pajandias, y na quelasteis: á sangue hemos endechado, y na orobasteis. **33** Presas abilló Juan o Bautista, sos na jamaba manro, ni piyaba mol, y penelais: Bengui terela. **34** Abilló o Chaboro e manu, sos jamela, y piyela, y penelais: He acoi manu jamador, y matogaro, monro de Publicanes y chorés. **35** Tami a chaneleria ha sinado justificada por sares desqueres chabores. **36** Y le mangaba yeque Phariséo, que chalase á jamar sat ó: y habiendo chalado andré o quer e Phariséo, se bejeló á la mensalle. **37** Y yeque cadchi chumasoná, sos sinaba andré o foros, chanelando que sinaba á la mensalle andré o quer e Phariséo, lligeró yeque pigote de alabastro, perelalo de ampio lacho: **38** Y sinchitándose á desqueres pindrés palal de ó, se chibó á muchobelarle sat la pani de sus aquias os pindrés, y os enjugaba sat o bal de desquero jeró, y le chupendiaba os pindrés, y os ampiaba sat o ampio. **39** Y pur ocono dicó o Phariséo, sos le terelaba convidado, penó andré sí matejo: Si ocona manu sinaba Propheta, chanelaria mistos ma, y coin sinela a cadchi, sos le pajabela; presas sinela chorí. **40** Y Jesus le rueló, penando: Simón, cameló penar á tucue yeque buchi. Y ó rueló: Duquendio, pen. **41** Dui debisaráron jayere á yeque manu: o yeque le debisaró pansch cientos calés, y o aver cincuenta. **42** Tami sasta na terelasen chichi de que plasrarar, se los estomó á os dui. ¿Pues cual es dui le camela fetér? **43** Rudeló Simón, y penó: Penchabelo, que ocola, á coin estomó butér. Y Jesus le penó: Mistos has penchabado. **44** Y voltañándose acia a cadchi, penó á Simón: ¿Diquelas ocona cadchi? Menda me chalé andré tun quer, na diñaste mangue pani somia os pindrés: tami ocona sat a pani de desquerias aquias ha muchobelado minrés pindrés, y os ha enjugado sat desqueres bales. **45** Na diñaste mangue chupendi: tami ocona, desde que abiló andré, na ha mucado de chupendarme os pindrés. **46** Na ampiaste minrio jeró sat ampio; tami ocona sat ampio lacho ha ampiado minres pindrés. **47** Pre o matejo penelo; que estomados le sinelan os baribustres grecos de siró, presas cameló baribu. Tami al que mendesquero se estoma, mendesquero camela. **48** Y penó á siró: Estomados á tucue sinelan os grecos. **49** Y ocolas sos jamelaban oté, se chibáron á penar enré si: ¿Coin sinela ocona, sos aun os grecos estoma? **50** Y penó á la cadchi: Tun fé ha chibado tucue sasti: Chatucue andré paz.

**8** Y anacó despues, que Jesus chalaba por foros y gau, garlando y chamuliando o chim de Debél; y os duideque sat ó. **2** Y tambien yeques cadchias, sos ó terelaba chibado

lacho de bengues chorés, y de merdipénes: Maria sos se heta Magdalena, de coin terelaba bucharado abrí efta bengues, **3** Y Juana romi de Chusa, Queresquero de Herodes, y Susanna, y averes butrés, sos le asistian de desqueres jayeres. **4** Y sasta se hubiese catanado sueti baribustri, y abillasen solictos á ó de los fores, os penó por parabola: **5** Manu chaló abrí á chibar desqueri simiente: y al chibarle, yeque aricata però sunparal al drun, y sinaba hollada, y la jamáron as patrias e Charos. **6** Y aver però opré bar: y pur se ardiñó, se secó presas na terelaba humedad. **7** Y aver però andré jarres, y as jarres, sos ardiñáron sat siró, la mulabáron. **8** Y aver però andré pu lachi: y ardiñó, y diñó mibao á ciento por yeque. Penado ocono, se chibó á penar á goles: Coin terela canes de junelar, junele. **9** Os discipules de ó le puchababan, que parabola sinaba ocona. **10** O les penó: A sangue sinela diñado chanelar o mysterio e chim de Debél, tami á os averes por parabolas: somia que dicando na diquelen, y junelando na jabillelen. **11** A parabola sinela ocona: A simiente sinela a varda de Debél. **12** Y junos sunparal al drun, sinelan ocolas sos la junelan, unga; tami yescotria abillela o Bengui, y nicobela a varda del carlochin de junos, somia que na se chibelen sastos pachibelando. **13** Tami junos opré la bar; sinelan ocolas sos ustilelan sat pesquital a varda, pur la junelan; y oconas na terelan raices, presas á chiros pachibelan, y andré o chiros e tentacion limbidian palal. **14** Y ma però andré jarres: oconas sinelan junos, sos la junelan, y se mequelan mulobar de las duas, y de la bestipen, as buchias lachias de ocona chipen, y na diñelan mibao. **15** Tami ma però andré pu lachi: oconas sinelan junos, sos junelando a varda sat carlochin lacho y sasto, a reterelan, y diñelan mibao andré orpachirima. **16** Cayque urdifela yeque antorcha, y a ucharela sat yeque melalo, ó a chitarela ostely de la cheripen: tami a chitarela opré o candeleria, somia que diquelen a dut junos sos chalan andré. **17** Presas na sinela buchi pandada, sos na terele de sinar despandada: ni escondida, sos na terele de sinar pincherada, y andré dut abillar. **18** Diquelad pues, sasta junelais, presas a ocola sos terela, le sinará diñado: y á ó sos na terela, aun ocolo, sos penchabela terelar, le sinará nicobado. **19** Y abilláron á ó sur dai, y desqueres plalores, y na astisaraban bigorear á ó por a baribustri sueti. **20** Y le penáron: Tiri dai y tires plalores sinelan abrí, sos te camelan dicar. **21** Tami ó rueló y les penó: Minri dai y minres plalores sinelan ocolas, sos junelan a varda de Debél, y a ujarelán. **22** Y anacó, que yeque chibes chaló ó, y desqueres discipules andré yeque berdo; y les penó: Naquelemos á la aver cunara de la pani, y se chibáron á nacar. **23** Y o chiros que junos navegaban, ó quereló o sobindoi, y se costunó buros de bear andré a pani, y se perelaban de pani, y sinaban en paripen. **24** Y bigoreandose á ó, le ostínáron, penando: Duquendio, que meramos: Y ó costunandose chamulió al bear, y al buros de la pani, y cesó: y sinaba querdi bonanza. **25** Y les penó: ¿Anduque sinela jiré fé? Y junos perelales de dal se zibáron, y penaban os yeques á os averes: ¿Coin penchabelais sinela ocona, sos andiar penela á os beares, y al moros, y o obedecen? **26** Y chaláron á la pu es Gerasenos, sos sinela de mamui de la Galiléa. **27** Y yescotria que ardiñó andré chiquen, chaló á yeque manu, sos

terelaba bengui, baribu chiros, y na chibaba conel, ni socababa andre quer, sino andre os sepulchres. **28** Ocona, yescotria que dicó á Jesus, se bucharó ostely anglat de ó, y diñando un gole, penó: ¿Quéterelas que dicar con-a-mangue, Jesus, Chaboro e Debél Udscho? Manguelote, que na atormentes mangue. **29** Presas penaba al bengui jindo, que chalase abri del manu; presas sinaba baribu chiros que le ustilaba: y aunque le terelaban estardo, y pandado sat berigas y saces, asparaba as saces, y acosado del bengui najaiba á os desiertos. **30** Y Jesus le puchabó, y penó: ¿Qué nao terelas tucue? Y ó rueldó Legion: presas habian chalado andre ó baribustres bengues. **31** Y le manguelaban, que na os bichabase al butron. (*Abyssos g12*) **32** Piraba oté yeque bari plastañi de baliches jamando andre o bur: y le manguelaban, que os mequelase chibarse andre junos. Y se lo mécó. **33** Chaláron pues os bengues abri e manu, y chaláron andre os baliches: y yescoetria os baliches se chibáron por yeque luchipen sat sila andre a pani, y se amuláron. **34** Pur ocono dicáron os durotunés, naijáron, y lo penaron andre o foros, y por os gaues. **35** Y chaláron abri somia dicar que habia anacado, y abilláron á Jesus: y alacháron bestelado al manu, de coin habia chalado abri os bengues, sos sinaba acana vestido, y andre desquero bardon, á ós pindrés de ó, y tereláron dal baro. **36** Y les penaron junos sos lo habian dicado, sasta habia sinado listrabado de la legion. **37** Y le mangueló sari a sueti del chim es Gerasenes, que se chalase de junos: presas terelaban dal baribu. Y ó costunó andre o berdo, y se limbidió. **38** Y o manu, de coin habian chalado abri os bengues, le manguelaba somia sinar sat ó. Tami Jesus le bichabó, y penó: **39** Limbidiaticue á tun quer, y pen quan bari furune Debél ha querdi con-a-sangue. Y chaló penando por saro o foros, quanto mistos le habia querdi Jesus. **40** Y anacó, que habiendo limbidiato Jesus, le ustiláron a sueti: pues sares le sinaban ujarando. **41** Y abilló manu araquero Jayro, sos sinaba Mancloy e Synagoga: y chibandose a os pindrés de Jesus, le manguelaba, que chalase andre desquero quer. **42** Presas terelaba chabori colcori sasta de dui deque berjis, y ocona sinaba merando. Y o chiros que ó chalaba, a sueti o apretaba. **43** Y yeque cadchi sos terelaba len de rati dui-deque berjis, y habia plasarado o saro que terelaba andre salamites, y de cayque n'astisaraba sinar chibada mistos: **44** Abilló á o por palal, y pajabó a orla de desqueri talorori: y andre o matejo chiros cesó o len de desqueri rati. **45** Y penó Jesus: ¿Coin ha pajabado mangue? Y negandolo sares, penó Pedro, y junos sos sat ó sinaban: Duquendio, a sueti aprieta tucue, y pandela, y penelas: ¿Coin mangue pajabela? **46** Y penó Jesus: Yeque ha pajabado mangue: presas he pincherado, que ha chalado sila abri de mangue. **47** Pur a cadchi se dicó andiar pincherada, abilló sat dal, y se chibó á desqueres pindrés: y penó anglat sari a sueti a causa, presas le habia pajabado; y sasta yescoetria habia sinado chibada mistos. **48** Y ó le penó: Dugida, tun fé ha chibado tucue mistos: Chatucue andre paz. **49** Sinando ó aun chamuliando, abilló yeque al Mancloy e Synagoga, y le penó: Muli sinela tun chabori: na molestes al Duquendio. **50** Tami Jesus pur ocono juneló, penó al batu de la bedori: Na darañeles, pachibel colcoramente, y sinará mistos. **51** Y pur

bigoreó al quer: na mecó chalar andre á cayque, sino á Pedro, y á Santiago, y á Juan, y al batu, y á la dai de la bedori. **52** Y os sares orobaban, y a plafian. Y ó penó: Na orobebeis, na sinela muli a bedori, sino que sobela. **53** Y se le girelaban, chanelando que sinaba muli. **54** Tami ó la ustiló pre a bas, y penó á gole baro: Bedori, Costunatucue. **55** Y limbidió a ochi á siró, y se costunó yescoetria. Y ó penó, que le diñesen de jamar. **56** Y os batuces de siró sináron canguelados, y ó les penó, que á cayque penasen ma habia sinado querdi.

**9** Y Araquerando a os duideque Apostoles, les diñó silo y potestad, opré sares os bengues, y que chibelasen lacho meridipénes. **2** Y os bichabó á garlar o chim de Debél, y á chibar lacho os merdes. **3** Y les penó: Na lligueireles chichi para o drun, ni cásate, ni manroña, ni manro, ni jayere, ni tereleis dui coneles. **4** Y saro quer andre que chalareis oté permaneced, y na chaleis abri de oté. **5** Y sares junos sos na ustilasen sangue: al chalar abri de ocola foros, bucharelad o pracos de jires pindrés andre machiria contra junos. **6** Y chalando abri, guillaban de gau andre gau, garlando ó Evangelio, y chibando lacho por sarias aricatas. **7** Y bigoreó á as canes de Herodes o Tetrarcha o saro sos querelaba Jesus, y peró andre zibó, presas penaban **8** Yeques: Que Juan ha ardiñado de enrun os mules: y averes: Que Elias habia abillado: y averes: Que yeque propheta es pures habia ardiñado. **9** Y penó Herodes: Menda amulé á Juan: ¿Coin pues sinela ocona, de coin junelo tales buchias? Y camelaba dicarlo. **10** Y limbiados os Apostoles, le penaron o saro sos terelaban querdi: y ustilandolos sat o aparte, se chaló á yeque stano desierto, sos sinela del chim de Bethsaidá. **11** Y pur os manuces lo chaneláron, lo plastañáron: Y Jesus os ustiló, y les chamuliaba del chim de Debél, y chibaba mistos á junos sos lo terelaban menester. **12** Y o chibes se habia chibado á bejelarse: pur bigoreandose á ós duideque, le penaron: Bichaba á ocona sueti, somia que chalen á os gaues, y sosias sunparal, se chibelen á sobelar, y alachalen que jamar: presas acoi sinamos andre yeque desierto. **13** Y les penó: Diñades sangue de jamar: y junos penaron: Na terelamos butér de pansch manres y dui maches: á no sinar que mu chalamos á quinar jachipen para sari ocona sueti. **14** Presas sinaban sasta yeques pansch jazare manuces. Y ó penó á desqueres discipules: Querelados bestelar andre plastañias de cincuenta en cincuenta. **15** Y andiar lo quereláron: y os sares se besteláron. **16** Y ustilando os pansch manres, y os dui maches, ardiñó as aquias al Tarpé, os majorificó, y asparabó: y diñó á desqueres discipules, somia que os childasen anglat de la sueti. **17** Y jamáron os sares, y se pereláron. Y ustiláron ma les sobró, duideque cornichas de cotores. **18** Y anacó, que sinando ó colcoro bedando, se alachaban sat ó desqueres discipules: y os puchabó, y penó: ¿Coin penela a sueti que sinela menda? **19** Y junos rueldáron, y penaron: Juan o Bautista, y averes Elias, y averes que se ardiñó yeque es purés Prophetas. **20** Y les penó: ¿Y sangue coin penelais, que sinelo menda? Rudelando Simon Pedro, penó: O Christo de Debél. **21** O yescoetria os amenazó, y penó, que na lo penasen á cayque, **22** Penandoles: Jomte, que o Chaboro e Manu padexca baribustrias buchias,

y que sinele desechado de los purés, y de los Manclayes es erajais, y de los libanés: y que sinele diñado á la meripen, y que ardiñe al trino chibes. 23 Y penaba á sares: O sos palal de mangue camelá abillar, nieguese á sí matejo, y ustile desquero trijul saro chibes, y plastañe mangue. 24 Presas ó sos camelare salvar, desqueri ochi, a najará: y o manu sos najare desqueri ochi por camelar mangue la alachará. 25 ¿Presas que aprovechasarela á yeque manu, si ustilare sari a chiquen, y si najela ó á sí matejo, y se caquerela á sí matejo? 26 Presas ó sos se afrentare de mangue, y de minrías vardas, se afrentará de ó o Chaboro e Manu, pur abillará sat desquero chimusolano, y sat o del Dada, y es majarés Manfarieles. 27 Tami penelo sangue en chachipen: que yeques sinelan acoi, sos na penchararán meripen, disde que diquelen o chim de Debél. 28 Y anacó sasta otor chibases despues de oconas vardas, que ustiló sat ó á Pedro, y á Santiago, y á Juan, y costunó á yeque bur á manguelar á Un-debél. 29 Y o chiros que manguelaba, a figura de desqueri chiché se quereló aver: y os talarores de ó se tornaron parnes, y resplandecientes. 30 Y he acoi que chamuliaban sat ó dui gaches. Y oconas sinaban Moysés y Elias, 31 Que se mequelaron dicar andré chimusolano; y chamuliaban de la meripen de ó, sos terelaba de cumplir andré Jerusalém. 32 Tami Pedro, y junos sos sat ó sinaban, se alachaban cargados de sobindo; y ostinando dicáron o chimusolano de Jesus, y á os dui gaches, sos sinaban sat ó. 33 Y pur se chaláron de ó, penó Pedro á Jesus: Duquendio, mistos sinela que mu sinelemos acoi: y querelemos trin estañas, yeque para tucue, y yeque para Moysés, y aver para Elias, na chanelando, ma se penelaba. 34 Y pur sinaba ó penando ocono, abilló yeque paros, y os ucharó: y terelaron dal, sinando junos andré o paros. 35 Y abilló gole baro abrí e paros, penando: Ocona sinela minrio Chaboro camelado; junelad á ó. 36 Y al chalar abrí ocona gole, alacháron colcoro á Jesus; y junos se sonsibeláron, y á cayque penáron andré ocolas chibeses chichi, de o saro que terelaban dicado. 37 Y aver chibes pejando junos del bur, les abilló á rachelar plastañí bari de sueti. 38 Y he acoi yeque manu de la plastañí garló, penando: Duquendio, manguelo tucue, que diquelen a minrio chaboro, presas menda na terelo aver. 39 Y he acoi que yeque bengui le ustilela, y yescotria diñela goles; y le bucharela por chiquen, y le asparabela querelandole chibar abrí espuma, y na camela chalar de ó, lliguerandole. 40 Y mangueló á tires discípules, que ó bucharasen abrí, y na astisáron. 41 Y rudelando Jesus, penó: O rati infiel y chor! ¿disde pur sinará con-a-sangue, y sangue urjiyaré? Lanela acoi tun chaboro. 42 Y pur abilló sunparal, le bucharó o bengui en chiquen, y le caqueró. 43 Tami Jesus chamulió al bengui chindó, y chibó lacho al bedoro, y se le diñó á desquero battu. 44 Y se darafielaban sares de la sila bari de Debél: y zibandose sares de sarias as buchias sos querelaba, penó á desqueres discípules: Chibelad andré jires carlés oconas vardas: Jomte que o Chaboro e manu sinele chibado andré bastes es manuces. 45 Tami junos na jabbáron ocona varda, y les sinaba tan oruni, que na le chanelaban: y darañelaban de puchararle acerca de siró. 46 Y les abilló tambien a jestia, coin de junos sinaria o fetér. 47 Tami Jesus

dicando ma penchababan andré desqueres carlés, ustiló yeque chaboro, y lo childó sunparal á sí, 48 Y les penó: O sos ustilare á ocona chaboro andré minrio nao, á mangue ustilela: y o saro sos á mangue ustilare, ustilela á ocola, sos mangue bichabó: presas ó sos sinela mendesquero andré sangue sares, ocona sinela o mas baro. 49 Entonces Juan ustilando a varda, penó: Duquendio, hemos dicado a yeque bucharando abrí os bengues andré tiro nao, y se lo nicobelamos: presas na te plastañela con amangue. 50 Y Jesus le penó: Na se lo nicobeleis, presas ó sos na sinela contra sangue, por sangue sinela. 51 Y sasta se abillase sunparal o chiros de desquero Asuncion, quereló silno semblante de chalar á Jerusalém. 52 Y bichabó anglat de ó manuces: junos nacáron, y chaláron andré yeque gau es Samaritanas, somia orotarle mesuna. 53 Y na le ustiláron, presas quereló semblante de chalar á Jerusalém. 54 Y pur lo dicáron Santiago, y Juan discípules de ó, penáron: Efraín: camelas que penelemos, que perele yaque del Charos, y los marele. 55 Tami ó, boltañiándose acia junos, os chingará, penando: Na chanelais de que suncaí sinelais. 56 O chaboro e manu na ha abillado á marelar ochias, sino á listrablas. Y se nacáron á aver gau. 57 Y anacó que chalando junos por o drun, penó yeque á Jesus: Menda plastañaré tucue aduque que chalares. 58 Jesus le penó: Os rubasunches terelan turnias, y as pulias e Charos nidos: tami o chaboro e manu na terela duque chibelar o jero. 59 Y á aver penó: Plastañamangue. Y ó rudeló: Efraín, mejorlamangue chalar antes á garabar á minrio batu. 60 Y Jesus le penó: Mequela que os mules garaben á desqueres mulés: tami tucue abillel, y pucana o chim de Debél. 61 Y aver le penó: Plastañaré tucue Efraín: tami brotobo mequeralamangue chalar á chitar mistos ma terelo andré minrio quer. 62 Jesus le penó: Cayque, sos chibela baste andré o caste randiñador, y diquela palal, sinela lacho somia o chim de Debél.

**10** Y despues de ocono araqueró o Efraín tambien avere setenta y dui; y os bichabó de dui en dui anglat de ó á saro foros y gau, aduque ó terelaba de abillar. 2 Y les penaba! Aromali a mies sinela baribustri, tami os randiñadores frimés. Manguelelad pues al Efraín e mies, que bichabele randiñadores á desqueri mies. 3 Chalad: He acoi menda bichabelo sangue, sasta brajas en medio de lueyes. 4 Na lliguereleis quisóbu, ni manraña, ni calcos, ni aspasareis á cayque por o drun. 5 André o saro quer que chalareis, brotobo penelad: paz sinele á ocona quer. 6 Y si sinare oté chaboro de paz, se chibará opré ó jiré paz; y si nanai, se limbidiará á sangue. 7 Y socabelad andré o matejo quer, jamando y piyando ma junos terelen, presas o randiñador digno sinela de desquero jayere. Na naqueleis de quer andré quer. 8 Y andré o saro foros andré coin chalareis, y sangue ustilaren, jamelad ma sangue childaren anglat. 9 Y chibelad mistos á os merdés, sos andré ó terelare, y penadles: Se ha abillado sunparál á sangue o chim de Debél. 10 Tami si andré o foros andré que chalareis, na ustilaren sangue, abillando por desqueres maasqueres, penelad: 11 Aun o pracos, sos se ha pegado á amangue de jiré foros, chibelamos contra sangue: Chanelad no obstante, que ha abillado sunparal o chim de Debél. 12 Sangue penelo, que andré ocola chibes sinará fetér a bají de Sodoma que de ocola foros. 13 ¡Ysna

de tucue, Corozain! ¡Ysna de tucue Bethsaida! Que si andré Tyro, y andré Sydón se hubieran querdi as buchias, sos se han querdi andré sangue, chiros há que bestelados andré conel de gono y andré jaquestaro, hubieran querdi penitencia. **14** Aromali para Tyro, y Sydón, sinará andré o juicio fetér baji, que para sangue. **15** Y tucue, Capernaúm, ardiñado disde o Charos, disde o butrón sinarás chibado ostely. (**Hadēs g86**) **16** O sos junela á sangue, junela á mangue. Y ó sos girela á mangue, girela á ocola, sos mangue bichabó. **17** Y limbiádiron os setenta y dui sat pesquital, penando: Erañó, aun os bengues se nos sujetan andré tiro nao. **18** Y les penó: Dicaba á Satanás sasta yeque maluno, sos peraba del Charos. **19** Díquelais: que sangue he diñado sila de pirar opré gulistrabas, y birberechas, y opré saro o ezor e daschmanu: y chichi sangue dañará. **20** Tami andré ocono na asaseleis sangue: que os bengues os sinelen sujetos, antes asaselaos de que jires naues sinelan randados andré o Charos. **21** André ocola mateja ocana se asaseló andré o Peniche, y penó; Díñelo á tucue chimusolano, Dada Erañó e Tarpe y de la pu, presas ucharaste oconas buchias, á os Chandes y peruiques, y as has chibado en dut a os chinores. Andiar sinela, Dada: presas andiar ha sinado de tun pesquital. **22** Sarias as buchias a mangue sinelan diñadas de minrio Dada. Y cayque chanelia, coin sinela o Chaboro, sino o Dada, ni coin sinela o Dada, sino o Chaboro, y ocola, á sos lo camelare penal o Chaboro. **23** Y limbiádindo hacia os discipules, penó: Majares as aquias, sos diquelan ma sangue diquelais. **24** Presas á sangue penelo, que baribustres Prophetas, y Crallises camelaron dicar ma sangue diquelais, y na lo dicáron; y junelar ma junelais, y na lo juneláron. **25** Y se ardiñó yeque Chande de la Eschastra, y le penó somia pesquitarle: ¿Duquendio, que quereláre somia terelar chipen deltó? (**aiōnios g166**) **26** Y ó le penó: ¿André á Eschastra qué sinela randado? ¿sasta lirenas? **27** O ruelando penó: Camelarás al Erañó tun Debél de saro tun carlochin, y de sari tun ochi, y de sari tun sila, y de sari tun chaneleria: y á tun proximo sasta á tun matejo. **28** Y le penó: Mistos has ruelado: Querelad ocono, y vivisárás. **29** O camelando justificar á desquero matejo, penó a Jesus: ¿Y coin sinela minrio proximo? **30** Y Jesus ustilando a varda, penó: Elabel chalaba ostely de Jerusalém á Jerichó, y diñó andré bastes de yeques randes, sos le randáron; y despues de terelarle curado, le mequeláron pas-mulo, y se chapescáron. **31** Anacó pues, que nacaba por o matejo drun yeque erajai: y pur o dicó, nacó de muy dur. **32** Y andiar matejo yeque Levita, bigoreando sunparal de ocola stano, y dicandole, nacó de dur. **33** Tami yeque Samaritano, sos chalaba desquero drun, se bigoreó sunparal de ó: y pur le dicó, se lo diñó canrea. **34** Y bigoreandose, le pandó as merdes, chibelando andré siras ampio y mol: y chibandolo opré desquero gra, lo lligueró a yeque mesuna, y tereló cuidado de ó. **35** Y aver chibes sicobó dui calés, y os diñó al julai, y le penó: Garabelamanguele: y o saro sos gastisareles de butér, menda á tucue lo diñare pur limbidie. **36** ¿Coin de ocolas trin penchabelas que sinaba o proximo de ocola, sos diñó andré bastes es randes? **37** Ocola, ruelo o Chandé, sos tereló canrea sat ó: Pues cha, le penó, y querela tucue o matejo. **38** Y anacó, que sasta sinasen andré

drun, chaló Jesus andré yeque gau: y yeque cadchi, sos se hetó Martha, lo ustiló andré o quer de siró. **39** Y ocona terelaba yeque plañi, araquerada Maria, sos bejelada á os pindres e Erañoró, junelaba su varda. **40** Tami Martha sinaba ocupada gajere andré as haciendas e quer: y siró se abilló y penó: Erañó, na diqueles, sasta minri plañi, mangue ha mequelado colcori somia querelar? penle pues, que mangue ayude. **41** Y o Erañó le rueló, y penó: Martha, Martha, baribu cuidadosa sinelas, y andré baribustrias buchias te trajatelas. **42** Aromali jomte solamente yeque buchi. Maria ha ustilado a aricata fetér, sos na le sinará nicobelada.

**11** Y anacó, que sinando beqelando andré yeque stano, pur achinóse a mui, penó á ó yeque es discipules de ó. Erañó, bedela amangue a manguelar á Un-debél, sasta tambien Juan bedó á desqueres discipules. **2** Y les penó: Pur manguelareis, penelad: Amaro Dada, oté andré o Tarpe, majorificable sinele tun nao. Abillele tun chim. Sinele querdi tun pesquital andré a jolili, sasta andré o Tarpe. **3** Diñamangue achibes amaro manro de cada chibes. **4** Y amangue ertina amarias visabas, andiar sasta mu ertinamos á os sares, sos debisaren amangue buchi. Y na enseiles amangue andré o chungalo y choro. **5** Les penó tambien: Coin de sangue terela yeque monro, y chalará á ó á pas-rachi, y le penará: Monro, prestelamangue trin manres, **6** Presas monro de mangue ha bigoreado del drun, y na terelo buchi que chitar anglal de ó. **7** Y o aver ruelase de enrun, penando: Na sinele á mangue trajatoso, ya sinela pandada a bundal, y minres lacrés sinelan tambien sasta menda andré a cheripen, n'astis que menda me costunase somia diñartelos. **8** Y si o aver perseverase atraquerando á la bundal, penelo á sangue, que ya que na se costunase á diñarselos por sinelar desquero quiribo; aromali por desqueres goles se costunaria, y le diñaria sares os manres hubiese menester. **9** Y menda penelo á sangue: Manguelad, y se os diñará: orotelad, y alachalareis: atraquedad, y se os pendrará. **10** Presas o saro sos manguela, ustilela: y ó sos orotelá, alachela: y al sos atraquela, se le despandará. **11** ¿Y si yeque de sangue manguelare manro á desquero batu, le diñará ó yeque bar? ¿ó si yeque macho, por baji le diñará yeque julistraba en lugar e macho? **12** ¿O si le manguelare yeque anro, por baji le bucharará yeque escorpion? **13** Pues si sangue, sinando chorés, chanelais diñar lachias diñipenes á jires chabores ¿cuanto butér jire Dada del Tarpe diñara suncai lachi á junos sos se lo manguelaren? **14** Y sinaba Jesus bucharando abri yeque bengue: y ocona sinaba musilé, y pur hubó bucharado al bengue, chamulío o musilé, y sares se zibáron. **15** Tami yeques de junos penáron: André sila de Beelzebub Manclay es bengues, bucharela os bengues. **16** Y averes somia pesquitable, le manguelaban simache del Tarpe. **17** Y pur dicó os carlochines de junos, les penó: Saro chim chingarando contra sí matejo, sinará chibado andré najipen; y perará quer opré quer. **18** Pues si Satanás sinele tambien en billa contra sí matejo, ¿como sinará en pindré o chim de ó? presas penelais que menda bucharelo abrí bengues por sila de Beelzebub. **19** Pues si menda por sila de Beelzebub bucharelo os bengues, ¿jirés chabores por coin os bucharelán? Por ocono

sinarán junos jueces de sangue. 20 Tami si sat l'angusti de Debél bucharelo os bengues, aromalí o chim de Debél ha bigoreado á sangue. 21 Pur o manusalo ujerala desquero quer, andré trifusco sinelan sarias as buchias que terela. 22 Tami si abillando aver butér manusalo que ó, le venciere, le nicobará sarias as armas de ó, andré que pachibelaba, y sicobará desquero jayere. 23 O sos na sinela con-a-mangue, contra mangue sinela: O sos na ustilela con-a-mangue, najibela. 24 Pur o bengue jindo ha chalado abrí de yeque manu, pirela por stanes bipaniosos orotando paratuté: y pur no lo alachela, penela: Mangue limbidiare á minrio quer, d'uhe chalé abrí. 25 Y pur limbidiela, lo alachela julabado y chito. 26 Entonces chala, y ustilela sat ó averes efta bengues, butér chores que ó, y chalan andré, y socabelan oté. Y lo segriton de ocola manu sinela butér choro que lo brotobo. 27 Y anacó, que penando ó ocono, yeque cadchi de entré a sueti ardiñó a voz, y le garló: Majari a poria sos te chindó, y as chuchais sos mamaste. 28 Y ó rueldó: Nanai! antes majares junos sos junelan a varda de Debél y l'ujarelán. 29 Y sasta a sueti abillase de sarias aricatas, se chibó a penar: Ocona rati, rati sungali sinela, simache manguela, y simache na le sinará diñada, sino a simache e Propheta Jonás. 30 Presas sasta Jonás sinaba simache a junos de Ninive; andiar tambien o Chaboro e manu la sinará á ocona rati. 31 La Crallisa e Pas-chibe se ardiñará andré juicio contra os manuces de ocona rati, y os saplará, presas abilló de os fines de la pu á junelar a chanelería de Salomon; y he acoi butér que Salomon andré ocona stano. 32 Os manuces de Ninive se ardiñará contra ocona rati andré juicio, y la saplarán: presas quereláron penitencia á los goles de Jonás; y he acoi buter que Jonás andré ocona stano. 33 Cayque urdifiela á yeque mermellin, y la chitela andré yeque stano escondido, ni ostely de yeque melalo; sino opré yeque dendetesquero, somia que junos sos abillelan andré diquelen a dut. 34 A mermellin de tun trupos sinela tun aqui. Si tun aqui sinare lachi, saro tun trupos sinará dutoso: tami si sinare chori, tambien tun trupos sinará bi dut. 35 Diquela pues, que a dut andré tucue, na sinela rachi. 36 Y andiar si saro tun trupos sinare dutoso, bi terelar yeque aricata de rachi, o saro sinará dutoso, y te diñará dut sasta yeque mermellin de dut. 37 Y pur sinaba chamuliando, le mangó yeque Phariséo, que chalase á jamar sat ó, y habiendo chalado andré, se besteló á la mensalle. 38 Y o Phariséo se chitó á penchabar, y penar andré de sí, presas na se había chobelado antes de jamar. 39 Y o Eraño penó: Acana sangue os Phariseyes chobelais lo de abrí e gote, y e plato; tami sangue de enrun sinelais perelalés de randipen y de choripen. 40 Dineles, ¿O sos quereló ma sinela de abrí, na quereló tambien ma sinela de enrun? 41 Ocono no obstante, diñelad limosna: y sarias as buchias os sinelan limpias. 42 ¡Tami ysna de sangue, Phariseyes, sos chibelais andré deque aricatas a cha-lachi, y a Romani cha, y sari hortaliza, y na querelais bajin e lachiria, y e amor de Debél! Pues sinaba mistos querelar oconas buchias, y na mequelar ocolas. 43 ¡Ysna de sangue Phariseyes, sos camelais as brotoborias bestés andré as Synagogas, y sinelar saludados andré os maasqueres! 44 ¡Ysna de sangue, sos sinelais sasta os sepulchres, sos na se diquela, y na lo chanelan

os manuces, que pirelan por opré! 45 Y rueldando yeque es Chandés e Eschastra, le penó: Duquendio, chamuliando oconas buchias, tucue afrentas tambien á amangue. 46 Y ó penó: Y ysna de sangue Chandés e Eschastra: sos cargais os manuces de cargas, sos n'astis lliguera, y sangue ni aun sat yeque de jiresias angustias pajabelais as cargas! 47 ¡Ysna de sangue, sos querelais os sepulchres es Prophetas: y jires batuces os maráron! 48 Aromali diñelais á chanelar, que camelais ma quereláron jires batuces: ocolas os maráron, chachipén; tami sangue querelais desqueres sepulchres. 49 Por ocono penó tambien a chanelería de Debél: Les bichabaré Prophetas y Apóstoles, y de junos mararán, y plastañarán para marar: 50 Somia que sinele pedida á ocona sueti a rati de sares os Prophetas, que sinaba chibada desde o principio de chiros. 51 Desde a rati de Abel, disde a rati de Zacharias, sos meró entre o altar, y a cangri. Andiar os penelo, que pedida sinará á ocona sueti. 52 ¡Ysna de sangue, Chandés e Eschastra, sos ardiñasteis sat a clichi de chanelería! sangue na chalasteis andré, y na mequelasteis á ocolas sos chalaban andré. 53 Y penando oconas buchias, os Phariseyes, y os Chandés e Eschastra se chibáron á chingarar con ó sat sila, y á trajatarle sat baribustrias preguntas, 54 Chibandole lazos, y orotando de sicobar de desquero sonsi yeque buchi somia astisar saplarle.

**12** Y sasta se terelasen catanado al crugos de Jesus baribustri sueti, de modo que yeques á averes bucharelaban ostely, se chitó á penar á desqueres discipules: Garabelaos de la levadura es Phariseyes, que sinela juvana. 2 Na sinela buchi ucharada, sos na se haya de dicar: ni buchi escondida, sos na se haya de chanelar. 3 Presas as buchias, que penasteis andré a rachi, á la dut sinarár chamuliadas: y ma chamulasteis á la cani andré os queres, sinarár pucanado opré os tejados. 4 A sangue pues plalores de mangue os penelo: Que na tereleis dal de ocolas, sos marelán o trupos, y despues de ocono, na terelan butér que querelar. 5 Tami menda penaré sangue á coin jomte terelar dal: Terelad dal á ocola, sos despues de nicobar a chipen, terela ezor de bucharar al botron: andiar sangue penelo, a ocona terelad dal. (**Geenna g1067**) 6 ¿Na se binelan pansch ujarres por dui calés, y yeque de ocolas na sinela olvidado anglal de Debél? 7 Y aun as balas de jire jero sarias sinelan jinadas. Pues na darañeveis: presas amolelais baribu butér, que ujarres baribustres. 8 Y tambien sangue penelo, Que o saro manu sos veáre mangue anglal es manuces, o Chaboro e manu lo veáram tambien á ó anglal es Manfarieles de Debél. 9 Tami ó sos me negisáre anglal es manuces, negado sinará anglal es Manfarieles de Debél. 10 Y o saro manu sos chibare abrí yeque varda contra o Chaboro e manu, ertinado le sinará: Tami á ocola sos penáre zermáñas contra o Peniche, na le sinará ertinado, nanai. 11 Y pur sangue lligueraßen á as Synagogas, y á os Chineles, y a os Solares, na piraleis penchabando, sasta, ó qué terelais de rueldar, o penar. 12 Presas o Ducos Majaro sangue penarár andré ocola ocaná ma sangue jomte penar. 13 Y yeque de la sueti le penó: Duquendio, pen á minrio plal que partisarele con-a-mangue la jayere. 14 Tami ó le rueldó: ¿Manu, coin ha childo mangue por Barander o repartidor entré

sangue? 15 Y les penó: Diquelad, y garabelaos de sari cascaña: presas a chipen de saro yeque no sinela andré la baribustri es buchias sos terela. 16 Y les penó yeque parabola, penando: La pu de yeque manu balbalo habia diñado mibao baribu. 17 Y ó penchababa enré sí matejo, y penaba: ¿Qué querelaré, presas na terelo anduque pandisarar minrio mibao? 18 Y penó: Ocono querelaré: Bucharará abajines minres malabayes, y os querelaré mas bares: y oté chibaré saro minrio mibao, y minres balbalipenes. 19 Y penará á minri ochi: Ochi, baribustres balbalipenes terelas chítés para baribustres berjis: Sobela, jama, piya, din jachipenes. 20 Tami Debél le penó: Dinelo, ocona rachi te vuelven á ustilar a ochi, ¿Ma has chító, para coin sinará? 21 Andiar sinela ó sos chitela manchin para sí; y na sinela balbalo andré Debél. 22 Y penó á os discípules de ó: Pre ocono sangue penelo: na pireleis solicitos para jiré ochi, ma jamareis, ni para o trupos, que coneles chibareís. 23 Butér sinela a ochi, que o jamar, y o trupos que os coneles. 24 Diquelad os cuerves, sos na chinelan, ni terelan dispensa, ni malabai, y Debél os parbarela. ¿Pues quanto butér amoileais sangue que junos? 25 Y coin de sangue, por baribu que lo penchabele, astisarela chibar a sun estatura yeque codo butér? 26 Pues si na astisarela ma sinela mendesquero: ¿por qué pireleis penchabando por as avérias buchias? 27 Diquelad os lirios sasta se querelan baro; sos ni randiñelan ni hilan: pues sangue penelo, que ni Salomon andré saro desquero chimusolano, na sinaba tan chító sasta yeque de oconas. 28 Pues si al cha, sos achibes sinela andré o lugos, y tasata se bucharela andré o sosimbo, Debél vistió andiar lacho; ¿quanto butér á sangue de frima fé? 29 Na pireleis pues penchabando andré ma terelais de jamar, o piyar, y na pireleis ardiñelados. 30 Presas sarias oconas sinelan buchias, en que pirelan penchabando os busnes de la sueti. Y jire Dada chanelas, que de oconas terelais necesidad. 31 Pre ocono orotelad brotobo o chim de Debél, y su lachoria; y sarias oconas buchias á sangue sinarár jinadas. 32 Na darañealeis, ne-bari plastañi; presas jire Dada ha camelado diñaros o chim. 33 Binelad ma terelais y diñad limosna. Querelos quisobes, sos na se chitelan purés, manchin andré o Charos, sos jamas faltisarea: anduque o rande na bigorela, y na jamela a polilla. 34 Presas duque sinela jire manchin, oté tambien sinará jire carlochin. 35 Terelad ceñidos jires dumes, y mermellines encendidas andré jires bastes. 36 Y sinelad sangue semejantes á os manuces, sos ujarelán á o Erañó de junos, pur limbidiela de las romandiñipenes: somia que pur abilláre, y arqueráre á la bundal, yescoaria le pindrabeles. 37 Majarés ocolas lacrés, sos alacháre velando o Erañó pur abilláre: Aromali sangue penelo, que se chibará la sustigui; y os querelaré bestelar á la mensalle, y nacando os servirá. 38 Y si abilláre andré la duiquesa vela, y si abilláre andré la trinchera vela, y andiar alacháre á junos, majarés sinelan oconas lacrés. 39 Tami chanelad ocono, que si o julai e quer chanelase a ocana en que abillaria o randé, na querelaria o sobindoi, y na mequelaria enquera su quer. 40 Sangue pues sinelad emposunés: presas á la ocana, que na penchabelais, abillará o Chaboro e manu. 41 Y Pedro le penó: Erañó, penelas ocona parabola á amangue, ó tambien á os sares. 42 Y penó

o Erañó, ¿Coin, penchabelais que sinela o baro-lacró lacho y cabalico, sos chító o Erañó opré su sueti, somia que les diñele o melalo de gi andré chiros? 43 Majaro ocola lacró, sos pur abilláre o Erañó, le alacháre andiar querelando. 44 Aromali sangue penelo, que lo chitará opré saro que terela. 45 Tami si penáre ocola lacró andré su carló: Se tasalela minrio Erañó de abillar, y se chibáre á querelar choro á os lacrés, y á as lacrias, y á jamar, y á pijar, y diñarse á curdá: 46 Abillará o Erañó de ocola lacró o chibes, que na penchabela, y á la ocana que na chanelas, y le chibará abrí, y chitará su aricata sat junos de dabrocos. 47 Presas ocola lacró sos chanó ma camelaba desquero Erañó, y na queró bajin, y na queró ma camelaba, sinará muy mistos curado. 48 Tami ó sos na chanó, y queró buchias dignas e saniséo, frima sinará curado: presas á saro manu, á coin baribu sinaba diñado; baribu le sinará manguelado: y al que baribu encomendáron, butér le ustilarán. 49 Yaque he abillado á chitar andré la pu: ¿y que cameló, sino que jacharele? 50 Me jomte sinelar chobelado sat bautismo: ¿y cómo me trajatelo, disde que se lo querele? 51 ¿Penchabelais, que sinelo abillado á chitar paz andré la pu? Sangue penelo que nanai, sino chingaripen. 52 Presas de acoi anglal sinarár porsch andré yeque quer en chingaripen, os trin sinarár contra os duí, y os duí contra os trin. 53 Sinarán en chingaripen o batu sat o chaboro; la dai sa' la chabori, y la chabori sa' la dai, la dai e rom sa' la romi, y la romi sa' la dai e rom. 54 Y penaba tambien á la sueti: pur diquela ardiñelar o paros del aracata e poniente, yescoaria penelais: Buros abillela: y andiar anaquela. 55 Y pur chumasquerela o Austro, penelais: jar querelará: y chachipen sinela. 56 Sungalés, chanelais distinguir as chichias e charos y de la pu: ¿pues como na chanelais pincherar o chiros presente? 57 ¿Y por qué na pincherelais por sangue matejos: ma sinela lacho? 58 Pur chalas sa' tun daschmanu al Manclay, querela ma astis somia listrabarte de ó andré o drun, somia que na te lliguerele al Barander, y o Barander te diñele al chinel, y o chinel te chitele andré l'estaripel. 59 Te penelo, que na chalarás abrí de acoi, disde que poquineles o segriton cale.

**13** Y andré ocona matejo chiros sinaban oté yeques, sos le penaban nuevas es Galileyes, cuya rati había bucharado Pilato andré la es sacrificios de junos. 2 Y Jesus les rueló, penando: ¿Penchabelais, que ocolas Galileyes sináron chorés butér que sares os averes, por terelar padecido buchias oconas? 3 Sangue penelo, que nanai: Tami si na querelareis penitencia, os sares merareis andré a mateja beda. 4 Andiar sasta tambien ocolas deque y otor manuces, opré coines pero o quer baro andré Siloé, y los maró: ¿penchabelais, que junos debisáron butér qus os sares manuces sos socabelaban andré Jerusalém? 5 Sangue penelo, que nanai: tami si na querelareis penitencia, os sares merareis andré a mateja beda. 6 Y penelaba tambien ocona parabola: Manu terelaba carschta chabéra chitalada andré sun resis, y chaló á orotar mibao andré siró, y na le alachó. 7 Y penó al paillo sos randiñó a resis: Diquela; trin berjis sinela que abillelo a orotar mibao andré ocona carschta chabera, y na lo alachó: velala pues: ¿para qué terela de ucharar aun a chiquen? 8 Tami ocola rueló y le penó: Erañó: mequelela aun

ocona berji, y la cavaré al crugos, y le chibaré groñi: 9 Astis sat ocono diñare mibao: y si nanai, la velará despues. 10 Y sinaba bedando andré a Synagoga de junos as Canchés. 11 Y he acoi yeque cadchi, sos terelaba bengui de merdipen deque y otor berjis habia: y sinaba encorbada que na le astis dicar acia opré. 12 Pur la dicó Jesus, la araqueró á siró, y la penó: Cadchi, libre sinelas de tun merdipén. 13 Y chibó opré siró as bastes, y yescofra se ardiñó, y diñaba chimusolano á Debél. 14 Y ustilando a varda o Manclay e Synagoga, ululé presas Jesus habia chibado lacho andré la Cánchez, penó á la sueti: Zoi chibeses terelais, andré que astis randiñar: andré oconas pues abillad, y que chibeles sangue lacho, y andré la Cánchez nanai. 15 Y ruelando o Erañó penó: Sungales, saro yeque de sangue na despandela andré la Cánchez desquero goruy, ó desquero gel del olibal y lo lliguera á piyar. 16 ¿Y ocona chai de Abraham, á coin terelaba pandisarado Satanás deque y otor berjis, na sinela mistos despandarla de ocona trajata andré chibes de Cánchez? 17 Y penando oconas buchias se pachibelaban sares os daschmanuces de ó: tami se alendaba sari a sueti de sarias as buchias, que ó querelaba chimusolanamente. 18 Penelaba pues: ¿A qué buchi sinela semejante o chim de Debél, y á qué buchi lo compararé? 19 Semejante sinela al grano e mostaza, sos lo ustiló yeque manu y lo chítio andré desquero vea, y se queró baro, y se queró carschta udschi; y as ujarres e charos sobeláron opré desqueres senques. 20 Y penó aver chiros: A qué penelaré, que o chim de Debél sinela semejante? 21 Semejante sinela á la levadura, sos ustiló yeque cadchi, y la chibó andré trin melales de roi, disde que o saro se querase fermentado. 22 Y chalaba por foros y gau, bedando y querelando drun ácia Jerusalém. 23 Y le penó yeque manu: ¿Eraño, sinelan frimes junos sos se salvan? Y ó les penó: 24 Querelad ezor á sicobatos andré por a bundal chinori: presas sangue penelo, que baribustres camelarán chalar andré, y na les astis. 25 Y pur o batu e quer terelare chalado andré, y pandido a bundal, sangue sinareis abrí, y os chitareis á araquear á la bundal, penando: Erañó, pendrabanos: y ó os ruelará, penando: Na chanelo duque sinelais sangue: 26 Entonces os chibareis á penar: Anglal de tucue jamemos y piyemos, y andré amares masqueres bedaste. 27 Y os penará: Na chanelo duque sangue sinelais: Chalaos de mangue sares os curadores e choripen. 28 Oté sinará o orabar, y o naciar de danias, pur dicareis á Abraham, y á Isaac, y á Jacob, y á sares os Prophetas andré o chim de Debél, y sangue sinelais bucharados abrí. 29 Y abillarán de Boctaro, y de Occidente, y de Aquilón, y de Austro, y se bestelarán á la mensalle andré o chim de Debél. 30 Y he acoi que sinelan segritones, junos sos sinarán brotobores, y que brotobores, junos sos sinarán segritones. 31 Ocona matejo chibes se bigoreáron á ó yeques Phariseyes, y le penaron: Sicobelatucue de acoi, y chatucue, presas Herodes te camela marar. 32 Y les penó: Chalad, y penad á ocola rubasuncha, que menda bucharello bengues, y chibelo lacho achibes y tasáta, y al trincho chibes sinelo chichi. 33 Tami jomte, que menda pirele achibes, y tasáta, y aver chibes: Presas n'astis que yeque Propheta merele abrí de Jerusalém. 34 Jerusalém, Jerusalém, sos marelás á os

Prophetas, y bucharélas barias á junos sos sinelan bichabados á tucue, ¿quantas begais camelé catanar tires chabores, sasta a cañí desqueres chiricles ostely desquerias alas, y na camelaste. 35 He acoi que á tucue sinará mequelada bi sueti tiro quer. Y á tucue penelo que na diquelará mangue butér, disde que abillele o chiros, pur penelais: Majarificable sinele ó sos abillele andré o nao e Erañor.

**14** Y anacó que chalando Jesus yeque Cánchez andré o quer de yeque es Phariseyes bares á jamar manro, junos le sinaban dicando. 2 Y he acoi manu nasalo de la pani-salipen sinaba anglal de ó. 3 Y Jesus chamuliando a os Chandés e Eschastra, y os Phariseyes, les penó: ¿Astis chibar lacho andré Cánchez? 4 Tami junos sonsi beláron: O entonces le ustiló, le chibó lacho, y le bichabó. 5 Y les rueló y penó: ¿Coin de sangue, sos dicando desquero gel, ó desquero buru perado andré fufu, na le sicobeles yescofra andré chibes de Cánchez? 6 Y na les astis ruelar á oconas buchias. 7 Y dicando tambien sasta os araqueados á os jachipenes orotaban as brotobories bestes á la mensalle, les chamulió yeque parabola, y penó: 8 Pur sináres araqueado á romandiñapenes, na besteles tucue andré la brotobori beste, que na sinele que oté haya yeque pachibelado butér que tucue. 9 Y que abillele ó sos araquerá á tucue, y á ó, y penele: Din a beste á ocona, y que entonces tereles á ustilar a segritona beste sat verguenza. 10 Tami pur sináres araqueado, chal, y bestelatucue andré a beste segritona; somia que pur abillele ó sos tucue araqueró, penele: monro, costuna opré butér. Andiar sinará pachibelado anglal de os sares sos sinaren sa' tucue á la mensalle. 11 Presas saro ó, sos se ardiñela, sinará bucharado ostely: y ó sos se chibela ostely, sinará ardiñado. 12 Y penaba tambien á ó sos le había araqueado: Pur dífielas jachipen, ó cena, na araqueles á tires monres, na á tires plalores, ni á tiri rati, ni á tires vecines balbales, que na sinele que junos araqueulen á tucue, andré desqueri begai, y poquinelen á tucue. 13 Tami pur querelas jachipen, araqueára á os chorores, lisiados, langues y perpentes. 14 Y sinará majarado, presas na terelan con que poquinar tucue: Tami tucue se poquinará pur se costunará os laches de meripen. 15 Pur yeque de junos sos jamelaban á la mensalle juneló ocono, le penó: Majarado ó sos jamará manro andré o chim de Debél. 16 Y ó peno: Elabel queró jachipen bari, y araqueró á baribustres. 17 Y pur bigoreó a ocona e jachipen, bichabó yeque de desqueres lacrés á penar á os araqueados, que abillasen, presas saro sinaba aparejado. 18 Y os sares, sasta yeque, se chibáron á excusarse; O brotobo le penó: He quinado sosi, y mangue jomte chalar dicarla: tucue manguelo, que mangue tereles excusado. 19 Y penó aver: He quinado pansch yuntas de gorués, y camelo chalar a probarlas: tucue manguelo que mangue tereles excusado. 20 Y penó aver: He romandiñado romi, y andiar menda n'astis chalar aotar. 21 Y limbiando o lacró, diñó floja á desquero Erañó de ocono saro. Entonces ululé o batico e quer, penó al lacró: Sicobelatucue yescofra á os masquerés, y a las ulichas e foros, y lanelamangue acoi os sares chororés, y lisiados, y chindes, y langues alachares. 22 Y penó o lacró: Erañó, sinela querdi,

sasta lo penaste, y aun lugar sinela. 23 Y penó o Erañó al laceró: Chal á os drunes, y á os cercanes, y querelalos con sila abillar, somia que se perele minrio quer. 24 Penelo á tucue, que cayque de ocolas manuces, sos sináron atraquerados, jamará minrio jachipen. 25 Y baribustri sueti chalaba con ó, y limbidiandose, les penó: 26 Si yeque abillela á mangue, y camela desquero batu, y dai, y romi, y chabores, y plalores, y péndchias, y aun tambien desqueri chipen, n'astis que sinele discípulo de mangue. 27 Y ó sos na lliguerala desqueri trijul opré as varandias, y abillela palal de mangue, n'astis que sinele discípulo minrio. 28 ¿Presas coin de sangue camelando querelar yeque quer baro, brotoboro bestelandose, na jinela a jayere necesaria, chanelando que jomte acabarla? 29 Que na sinele que despues de chitar a bar brotobori, y na asilando acabar, os sares sos lo diquelen, se chibelen á girelarse de ó, 30 Penando: Ocona manu se chibó á querelar, y na le astis acabar. 31 ¿O que Crallis camelando chalar á chingar contra Crallis aver, gres, bestelandose na penchabela, si le astis sat deque mil manuces querelar jero contra ó sos abillela sat bisch mil? 32 De aver beda, pur o aver aun sinela dur, bichabela desqueri embajada, manguelandole lias de paz. 33 Pues andiar saro yeque de sangue, sos na bucharela de ó sari buchi que terela, n'astis le sinelar minrio discípulo. 34 Lachi sinela la lon. Tami si á la lon nicobelan desquero sabor, ¿con qué sinará alonada? 35 Na sinela lachi, ni somia a jolili, ni somia a groñi: Tami la chibáron abrí. Coin terela canes de junelar, que junele.

**15** Y abilláron a ó os Publicanes y os chores somia junelar. 2 Y os Phariseyes, y os Libanés chumasquerelaron, penando: Ocona pailllo ustilela á os chores, y jalela sat junos. 3 Y les chamulió yeque parabola, penando; 4 ¿Coin entré sangue sinela o manu, sos terela cien brajas, y si se najabela yeque braji, na mequela as noventa y nu averes andré os bures, y chala orotar a braji sos se habia najabado, disde alacharlá? 5 Y despues de alacharlá, l'stilela opré desquerias varandias, y se alendela. 6 Y abillando al quer atraquerela á desqueres panáles, y sunparáles, penando: Diñeladmangue o parabien, presas he alachado a brají, sos se habia najabado. 7 Sangue penelo, que andiar sinará butér plazer andré o Charos opré yeque chor sos quereláre penitencia, que opré noventa y nu laches, sos na terelan menester penitencia. 8 ¿O que romi sos terela deque chulís, si se najabela yeque chuli, na urdiflela o dendezquero, y julabela o quer, y orotela a chuli emposunó disde alacharlá. 9 Y despues de alacharlá, catanela as monrias, y sunparálas, y penela: Diñeladmangue o parabien, presas he alachado a chulí, sos se habia najabado. 10 Andiar sangue penelo, que sinará plazer anglat es majares de Un-debél por yeque chor sos querela penitencia. 11 Y penó: Manu tereló cui chabores: 12 Y o mas chinoro penó á desquero batu: Batico, dinme a aricata e bají, sos ha de sinar minri, y le diño sun bají. 13 Y frimes chibeses despues, catanando o mas chinoro saro desquero parné, se chaló á aver chim baribustrias millas, y oté najabó saro o parne, vivisarando sasta dinelo. 14 Y pur terelaba bucharado o saro, abilí boquis bari andré ocola chim, y ya na tereló que jalar. 15 Y chaló, y se binó laceró de yeque busno de ocola chim, sos le bichabó a desquero posuno á guardiserar

balichés. 16 Y camelaba perelarse o trupos de los bobes que os baliches jamelaban; y cayque se los diñaba. 17 Tami limbidiando al lacho e jero, penó: ¡Quantos curadores sinelan andré o quer de minrio batusch, sos terelan manro de sobrauncho, tami menda acoi sinelo merando de boquis. 18 Mangue ardiñelaré, y chalaré al batusch, y le penaré: Batu, he querdi grecos contra o Tarpe y anglat de tucue; 19 Ya na sinelo cabalico de sinar atraquerado tun chaboro: querelame laceró, sasta sinelan os paillés. 20 Y se ardiñeló, y se chaló orotar sun batu. Y sasta aun sinaba dur baribu, sun batu le dicó, y le tereló canrea, y chaló najando, y l'ustiló al querlo, y le diñó chumendi. 21 Y o chabo penó: Batu, he querdi grecos contra Un-debél y anglat de tucue: ya na sinelo cabalico de sinar atraquerado tun chabo. 22 Tami o batu penó a desqueres lacrés: Lanelad acoi os coneles mas laches, y chiteladle, y le chibelad l'angustro andré a bas, y tirajaisch en os pindrés: 23 Y lanelad goruy chinoro chudcho, y tasabeladlo, y jalemos, y querelemos jachipen. 24 Presas se meró minrio chabo, y terela chipen de nuevo: sinaba najabado, y acana sinela alachado. Y se chibáron querelar a jachipen. 25 Y o chabo mas baro sínaba abrí, y pur abilló sunparal al quer, juneló as singas y o giyabar: 26 Y araqueró á yeque es lacrés: y le puchabó qué sinaba ocolo. 27 Y o laceró le penó: Ha abillado tiro plal, y tiro batu ha tasabado goruy chinoro chudcho, presas en chipen ha abillado. 28 Tami ó sinaba ululé, y na camelaba chalar andré; tami sicobandose o batu, se chibó á mangarle. 29 Y ruelidó á desquero batusch, y penó: He acoi tantas berjis he sinado randiñando para tucue, y nunca he querdi contra tías vardas, y nunca me has diñado yeque bruñita somia jalarla fétéminte sat minres panales. 30 Tami pur abilló ocona tun chabo, sos terela gastisarado desquero parné sat lumiacas, le has tasabado goruy chinoro chudcho. 31 Entonces le penó desquero batusch: Chaboro, deltó sinelas con-a-mangue, y o saro sos terelo sinela tiro. 32 Tami sinaba mistos querelar jachipen, y alendnaro, presas se meró tun plal, y terela chipen de nuevo; sinaba najabado, y acana sinela alachado.

**16** Y penaba tambien á desqueres discípules: Sinaba manu balbalo, sos terelaba queresquero; y ocona sinaba acusado anglat de ó, de haber nicobado desquero parné. 2 Y le araqueró, y le penó: ¿Que sinela ma junelo penar de tucue? din pista de tiri queresqueria: presas acana n'astis que sineles queresquero de mangue butér. 3 Entonces penó o queresquero andré sí: ¿Que querelaré, presas minrio Erañó ustilela de mangue a queresqueria? Cavar na terelo silas, mangar terelo verguenza. 4 Chanelo ma me jomte querelar, somia que pur sinare nicobada a queresqueria, ustilela mangue andré desqueres queres. 5 Araqueró pues á cata yeque es deudores de desquero erañoró, y penó al brotoro: ¿Quanto debisarelás á minrio Erañoró? 6 Y ocona le ruelidó: Cien pigotes de ampio; y le penó: Ustilela tiro por; y bestelate yescotria, y libana cinquenta. 7 Despues penó á aver: ¿Y tucue quanto debisarelás? Y ó ruelidó: Cien melales de gi. Penó: Ustilela tiri papiri, y libana ochenta. 8 Y loó ó erañó al queresquero choro, presas queró saro cueradamente: presas os chai de ocona gré chanelan butér andré su beda, que os chai e dut. (aión g165) 9

Menda sangue penelo: Que quereleis monres es manchines e choripen; somia que pur parareis, ustilelen sangue andré eternos querés. (aiónios g166) 10 O sos sinelo lacho andré o mendesquero, lo sinela tambien andré o mas baro; o sos sinela choro andré frimi, tambien sinela choro andré baribu. 11 Pues si andré manchines chores na sinasteis fieles: ¿coin á sangue fiará ma sinelo chirdino. 12 Y si na sinasteis fieles andré ma de aver: ¿ma sinela jire coin á sangue lo diñará. 13 Ningun lacró astisarela servir á dui erañés: presas el ó na camelará á yeque, y camelará al aver: ó a ocona bigorelará, y al aver despreciará: n'astis servir á Debél, y al jayere. 14 Tami os Phariseyes, sos sinaban cascañés, junelando sarias oconas buchias, girelaban. 15 Y les penó: Sangue sinelais junos sos os binelais por laches anglat es manuces: Tami Debél: pincharela jires carles: presas ma os manuces terelan por udscho, sinela choro anglal de Debél. 16 A Eschastra, y os Prophetas disde Juan: desde entonces sinela pucanado o chim de Debél: y os sares querelan sila contra ó. 17 Buchi facil butér najarse o Charos y a pu, que perar yeque buchi e Eschastra. 18 Saro manu sos mequela desqueri romi, y ustilela aver, querela adulterio, y tambien ó sos se romandiñela con la sos bucharó o rom, querela adulterio. 19 Sinaba manu balbalo, sos se vistió de lalané y de bostan lacho, lacho: y cata chibes terelaba jachipenes jucales. 20 Y sinaba oté yeque choro hetó Lazaro, sos yacia al bundal e balbalo; perdo de merdés. 21 Camelando marar sun boquis de las bedoras, que peraban de la mensalle e balbalo, y cayque se las diñaba, tami abillaban os chuequeles, y le lamian as merdés. 22 Y anacó que pur meró ocola chororo lo lliguerón os Manfarieles al chepo de Abraham. Y meró tambien o balbalo, y sinaba bucharado andré benguistano. 23 Y ardiñelando as aquias, pur sinaba andré os jacháres, diqueló de muy dur á Abraham, y á Lazaro andré desquero chepo: (Hadés g86) 24 Y ó, á gole, gole, penó: Batico Abraham, terela canrea de mangue: y bichabela á Lazaro, que mojisarele o vuque de sun angusti en pani, somia jilar á minri chipe, presas sinelo jurepenado andré ocona yaque. 25 Y Abraham le penó: Chaboro: terela en fácho, que ustilaste o lacho andré tun chipen, y Lazaro bastardo: pues acana terela ó acoi paratató, y tucue jurepénes. 26 Fuera de que sinela butron baro entré amangue y sangue; de manera que junos sos camelaren nacar de acoi á sangue, n'astisarelan, ni de oté nacar acoi. 27 Y penó: Pues te manguelo, batu, que lo bichobelen al quer de minrio batu. 28 Presas terelo panch plalores, somia que les díñele machiria, que na sinele que abillelen junos tambien a ocona sosimbo de jurepénes. 29 Y Abraham le rueló: Terelan á Moyses y á os Prophetas: junelenlos. 30 Tami o aver penó: Nanai, Dada Abraham; tami si yeque es mules chalare á junos, querelaran penitencia. 31 Y Abraham le penó: Si na junelan á Moyses y á os Prophetas: tampoco pachibelarán á yeque, aun pur se ardiñelare de enré os mulés.

**17** Y penó á desqueres discipules: N'astis, que na abillelen escandales: ¡Tami ysna de ocola, por coin abillelén! 2 Fetér le sinaria, que le chibasen al querlo bar de asia y le bucharasen andré o moros, que querelar escandaló á yeque de oconas chinores. 3 Diquelad por sangue: si querelare grecos tiro

plal contra tucue, corrigèle: y si querelare penitencia, ertinale. 4 Y si querelare grecos contra tucue efta begais al chibes, y efta begais al chibes se limbidiare á tucue, penando: He querdi choro, ertinale. 5 Y penaron os Apostoles al Erañó: Din amangue fé butér. 6 Y penó o Érañó: Si terelareis fé, sasta yeque grano de mostaza, y penelareis á ocona moral: Despandate de raiz, y chibelate oté andré o moros: lo querelará. 7 ¿Y coin de sangue terelando yeque lacró, sos randiñela, ó garabela as brajias, pur limbidiela del bur, le penela: Chatucue yescotria, y bestelate á la mensalle? 8 Y na le penela gres: Chitelame de jamar, y chitelate á servirme, o chiros que jamelo y piyelo; que despues jamarás y piyarás? 9 ¿Pre bají se debisarelan garapatiás á ocola lacró presas ocona querela ma le penó? 10 Penchabelo que nanai. Andiar tambien sangue, pur querelareis sarias as buchias que á sangue sinelan penadas, penad: Lacrés sinamos inutiles: Ma debisaramos querelar, querelemos. 11 Y anacó que chalando ó á Jerusalém, nacó por medio de Samaria, y de Galiléa. 12 Y chalando andré yeque gau, chaláron abrí á ó deque manuces zarapiosos, sos se pararon de dur. 13 Y diñaron goles, penando: Jesus duquendio, terela canrea de amangue. 14 O pur dicó junos, penó: Chalad, somia diquelen sangue os eraijais. Y anacó, que o chiros que chalaban, sináron chibados lacho. 15 Y yeque de junos, pur dicó que había sinado chibado lacho, limbidió diñando chimusolano á Debél á goles bares. 16 Y se bucharó en chiquen, á os pindrés de Jesus, diñando garapatiás: y ocona sinaba Samaritano. 17 Y rueló Jesus, y penó: ¿Pre bají na sinelan deque junos sos sináron chibados lacho? ¿Y os nu averes duque sinelan? 18 ¿Na sinaba yeque sos limbidiase, y diñase chimusolano á Debél, sino ocona gringó? 19 Y le penó: Costunatucue, chatucue, que tiri fé te ha chibado lacho. 20 Y puchabandole os Phariseyes: ¿Pur abillará o chim de Debél? les rueló, y penó: O chim de Debél na abillará sat simache de abrí; 21 Ni penelarán: helo acoi, o helo oté: presas o chim de Debél sinela andré de sangue. 22 Y penó á desqueres discipules: Abillarán chibeses, pur camelareis dicar yeque chibes e Chaboro e Manu, y na lo dicareis. 23 Y sangue penarán: Diquelad acoi, y diquelad oté. Na cameleis chalar, ni le plastafeis. 24 Presas sasta o maluno, sos diñelando dut andré a region ostely e Charos, voltisarela desde la yeque disde la aver aricata; andiar tambien sinará o Chaboro e manu andré desquero chibes. 25 Tami jomte brotoboro que ó padecza baribu, y que sinele reprobado de ocona sueti. 26 Y sasta sinaba andré os chibeses de Noé, andiar tambien sinará andré os chibeses e Chaboro e manu. 27 Jamaban, y piyaban: os manuces ustilaban romias, y as cadchias romes disde o chibes pur Noé chaló andré á Jestari; y abilló a pani bari, y mulabó á sares. 28 Andiarmatejo sasta sinaba andré os chibeses de Lot; jamaban, y piyaban; quinaban, y binaban; chitaban carschtas, y querelaban querés. 29 Y o chibes, que chaló Lot abrió de Sodoma, peró yaque y azufre de o Charos, y os marabó á sares. 30 Andiar sinará o chibes, pur se mequellará dicar o Chaboro e manu. 31 André ocola ocona o sos sinare opré o tejado, y terelare desqueres coneles andré o quer, na chale ostely á ustilarlos, y ó sos sinare andré o ortalame, andiar matejo na limbidielle palal. 32 Terelad en fácho a romi de Lot. 33

O saro sos camelare salvar sun chipen, la najabará; y ó sos la najabará, la alachará. **34** Sangue penelo, que andre ocola rachi dui sinarán andre yeque cheripen, yéque sinará ustilado, y o aver mequelado. **35** Dui cadchias sinarán nacicando andre a asia catanias; yeque sinará ustilada, a aver mequelada: dui andre l'ortalame; yeque sinará ustilado, y o aver mequelado. **36** Rudeláron, y le penáron: ¿Anduque Erañó? **37** Y ó les penó: Duque sináre o trupos, oté tambien se catanaran as aguilas.

**18** Y les penaba tambien ocona parabola: que jomte manguelar gayere, y na desfalecer, **2** Penando: Sinaba yeque Barander andre foros, sos na darañaba á Un-debél, ni querelaba bajin á manu yeque; **3** Y sinaba andre o matejo foros piuli, sos abillaba á ó y le penaba: Querelame justicia de minrio daschmanu. **4** Y ó pre baribu chiros na camelaba. Tami despues de ocono penó andre sí: Aunque ni darañelo á Debél, ni á manu querelo bajin; **5** Todavia, presas ocona piuli sinela importuna á mangue, le querelaré justicia, que na abillele tantas begais, que al fin mangue trajatela. **6** Y penó o Erañó: Junelad ma penela o Barander choro. **7** ¿Pues Un-debél na querelará bajin de desqueres chabores, sos araquearelán á ó á gole chibes y rachi, y terelará orpachirima andre junos? **8** Sangue penelo, que sigo os listrabará. Tami pur abillará o chaboro e manu, ¿penchabelais que alachará fé andre a sueti? **9** Y penó tambien ocona parabola á yeques, sos pachibelaban á sí matejos, sasta si sinaban laches, y despreciaban á os averes: **10** Dui manuces ardiñelaron á la cangri á manguelar á Un-debél: o yeque Phariséo y o aver Publicano. **11** O Phariséo sinando en pindré, manguelaba andre sun suncai de ocona beda: Un-debél, chimusolano te díñelo, presas na sinelo sasta os averes manuces, randes, chores, pirandes; andiar sasta sinela ocona Publicano. **12** Ayunisareló dui begais sari semana: diñelo diezmos de o saro que terelo. **13** Tami o Publicano, sinando muy dur, darañaba aun costunar as aquias al Tarpe: sino que curaba sun chepo, penando: Un-debél, terela canrea de mangue choro! **14** Sangue penelo, que ocono, y ocola nanai, chaló justificado á sun quer: presas saro manu, sos se ardiñela, sinará bucharado ostely: y ó sos se chibele ostely, sinará ardiñelado. **15** Y le lanelaban tambien chabores, somia que os pajabase. Y pur lo dicáron os discípules, os chingaraban. **16** Tami Jesus os araqueró, y penó: Mequelad, que abillelen á mangue os chabores, y na os impidais; presas de oconas sinela o chim de Debél. **17** Aromali sangue penelo, que ó sos na ustilase o chim de Debél, sasta chaboro, na chalará andre ó. **18** Y le puchabó yeque tintin baro, penando: Duquendio lacho, ¿qué querelaré somia alachar a chipen que na marea? (**aiónios g166**) **19** Y Jesus le penó: ¿Por qué araqueelas mangue lacho? Cayque sinela lacho, sino Un-debél colcoro. **20** Chanelas os Mandamientos: Na mareláras: Na pirabáras: Na randeláras: Na peneláras jújana: Pachibela á tiro batu, y á tiri dai? **21** O penó: Saro ocono he querdi desde que sinaba chinoro. **22** Pur juneló Jesus ocono, le penó: Aun á tucue faltisarela yeque buchi: binela saro que terelas, y dinlo á os chorores, y tereláras manchin andre o Tarpe: y abillel, y plastañamangue. **23** Pur ó juneló ocono, se chito charabaro: presas sinaba baribu balbalo. **24** Y Jesus le penó, pur le dicó charabaro: ¡Quan dificultosamente

chalarán andre o chim de Debél junos sos terelan jayere! **25** Presas buchi butér facil sinela nacar brote pre la aqui de yeque jutia, que chalar manu balbalo andre o chim de Debél. **26** Y penáron junos sos juneláron ocolo: ¿Pues coin astisarela salvarse? **27** Les penó: Ma n'astis para os manuces, astis para Un-debél. **28** Y penó Pedro: Mistos diquelas, que mu terelamos mequelado sarias buchias, y terelamos plastañado tucue. **29** O les penó: Aromali sangue penelo, que cayque sinela, sos terele mequelado quer, ó batuces, ó planes, ó romi, ó chabores pre o chim de Debél, **30** Sos na terele de alachar baribu butér andre ocona chiro; y andré o chim que abillele a chipen que na marea. (**aión g165, aiónios g166**) **31** Y ustiló Jesus aparte á os duideque: y os penó: Diquelad, chalamos á Jerusalém, y sinarán querdas sarias as buchias, que randáron os Prophetas del Chaboro e manu. **32** Presas sinará entreguisarado á os Busnés, y sinará caquerado, y curado, y chotiado. **33** Y despues que le curaren, le nicabáran a chipen, y ostinará al trincho chibes. **34** Tami junos na jabilláron chichi de ocono: y ocona varda sinaba pandada á junos; y na jabillaban ma les penaba. **35** Y anacó, que bigoreando sunparal á Jericho, sinaba yeque perpenta bestelado aligatas del drun, mangando limosna. **36** Y pur juneló a chumas e sueti sos nacaba puchabó, qué sinaba ocono. **37** Y le penáron, que nacaba Jesus Nazareno. **38** Y penó á gole gole: Jesus, Chaboro de David, terela canrea de mangue. **39** Y junos sos chalaban anglal le chingaraban, somia que mequelase. Tami ó garlabá baribu butér: Chaboro de David, terela canrea de mangue: **40** Y Jesus parándose, penó que se le lanelasen. Y pur sinaba sunparal, le puchabó, **41** Penando: ¿Qué camelas que te querele? Y ó rudeló: Erañó, que diquele. **42** Y Jesus le penó: Diquela, tun fé te ha chibado lacho. **43** Y yescotria dicó, y le plastañaba chimusolanificando á Debél. Y pur dicó ocono sari a sueti, dinó loor á Debél.

**19** Y Jesus terelando chalado andre, nacaba por Jericho. **2** Y he acoi manu araquerado Zachéo: y ocona sinaba yeque es mas bares enré os Públicanes, y balbalo: **3** Y orotaba dicar á Jesus, coin sinase: y na le astis pre la baribu sueti, presas sinaba chinoro de trupo. **4** Y chalando anglal, se costún andre carschta bruñi heila somia dicarle, presas por oté terelaba de nacar. **5** Y pur bigoreó Jesus á ocona stano, ardiñelando as aquias, le dicó, y le penó: abillel ostely yescotria, presas jomte ustilarme achibes andre tun quer. **6** Y ó chaló ostely yescotría, y le ustiló asaselándose. **7** Y dicando ocono sares, chumasquereláron, penando, que terelaba chalado á sinar andre quer de yeque choro. **8** Tami Zachéo, chibandose anglal e Erañoró, le penó: Eraño, a paque de ma terelo diñelo á os chorores: y si andre buchi terelo jonganado á manu, le voltisarello star tanto butér. **9** Y Jesus le penó: Achibes ha abillado golipen á ocona quer: presas ó tambien sinela chaboro de Abraham. **10** Presas o Chaboro e manu abilló á orotar, y á salvar ma sinaba chibado á najabar. **11** Junelando junos ocono, plastañado penandoles yeque parabola, sat ocasión de sinar sunparal de Jerusalem: y presas penchababan que yescotria se mequelaria dicar o chim de Debél: **12** Penó pues: Manu tintín chaló a chim dur, somia ustilar yeque lume oté, y despues limbidiarse. **13** Y araqueando á deque de desqueres lacrés, les diñó deque

estongrias, y les penó: paruguelad entretanto que abillelo. **14** Tami os de desquero foros na le camelaban, y bichobando palal de ó yeque plastañí, le penáron: Na camelamos que reyne ocona opré de amangue. **15** Y pur limbidíó, despues de ustilar o lume, penó araquear á ocolas lacrés, á coines terelaba diñado o jayere, somia chanelar ma cata yeque terelaba paruguelado. **16** Bigoreó pues o brotobo y penó: Erañó; tiri estongri ha ganisarado deque estongrias. **17** Y le penó: Sinela mistos, lacho lacró. Presas andré a fremita has sinado cabalico, terelaras ezor opré deque fores. **18** Y abilló aver, y penó: Erañó: Tiri estongri ha ganisarado panch estongrias. **19** Y penó á ocona: Tucue terelalo opré panch fores. **20** Y abilló o trincho, y penó: Erañó, acoi terelas tiri estongri, sos he terelado ujarada andré yeque diclo. **21** Presas terelaba dal de tucue, sos sinelas manu recio de suncai; Ustilelas ma na chitaste, y chinelas ma na chibelaste. **22** Entonces ó le penó: Choro lacró, abrí tiro mui condonelo tucue: Chanelabas que menda sinaba manu recio de suncai, que ustilelo ma na chité, y chinelo ma na chibe. **23** ¿Pues presas na diñaste minrio jayere al banco, somia que pur limbiðise lo ustilára sat ganancia? **24** Y penó á junos sos sinaban oté: Nicabeladle a estongri, y diñadsela al lacró sos terela deque estongrias. **25** Y junos le penáron: Eraño, que terela deque estongrias. **26** Pues menda sangue penelo, que á saro ocola sos terelará, se le diñará, y terelará butér: tami al sos na terela, se le nicobará aun ma terele. **27** Y en quanto á ocolas minres daschmanuces, sos na cameláron que menda reynase opré junos, laneladmelos acoi, y marelados anglat de mangue. **28** Y penado ocono guillaba anglat costunando á Jerusalém. **29** Y anacó, que pur bigoreó sunparal de Bethphage, y de Bethania, al bur, sos se araqueuela e Urucal, bichabó dui es desqueres discípules, **30** Penando: Chalad á ocona gau, sos sinela de mamui: y yescotria que chalareis andré, alachareis torno de gel pandado, y opré coin nunca se besteló cayque: despandadio, y laneladlo. **31** Y si manu puchabellare sangue: ¿Por qué lo despandaís? A ó rudelareis andiar: Porque o Erañó terela menester de ó. **32** Chaláron pues junos sos habian sinado bichabados, y alacháron o torno, sos sinaba hasta les habia penado. **33** Y pur despandaban al torno, les penáron os julais: ¿Por qué despandaís al torno? **34** Y junos rudeláron: Porque o Erañó terela menester de ó. **35** Y lo laneláron á Jesus. Y chibando opré o torno desqueres talalores: chítáron á Jesus opré. **36** Y chalando ó andiar, bucharáron desqueres coneles andré a feda. **37** Y pur bigoreó sunparal al luchipen e bur e Urucal, sares os discípules en plastañas, perelales de pesquital se chibáron á majorificar á Un-debél á goles bares pre sarias as buchias, sos habian dicado, **38** Penando: Majorificado o Crallis, sos abillela andré o nao e Erañoró, paz andré o Charos, y chimusolano andré o Tarpe. **39** Y yeques es Phariseyes sos sinaban enré á sueti, le penáron: Duquendio, reprehende á tires discípules. **40** O les rudeló: Sangue penelo, que si oconas mequelaren, as baras diñaráン goles. **41** Y pur bigoreó sunparal, al dicar o Foros, orobó opré ó, penando: **42** ¡Ysna! si pincharases buchi andré ocona tun chibes, ma astisarela lanelartucue a paz! Tami acana sinela ucharado de torias aquias. **43** Presas abilláron chibeses contra tucue,

pur tires daschmanuces te chibarán al crugos trincheras, y te chibarán cerco, y te pandarán pre sarias aricatas. **44** Y chibarán tucue ostely, y á tires chabores, sos sinelan andré tucue, y na mequelarán andré tucue bar opré bar; presas na pincharaste o chiros de tiri visitacion. **45** Y chalando andré a cangri se chító á bucharar abrí á sares junos sos quinaban y binaban andré siró, **46** Penandoles: Libanado sinela: Minrio quer, quer de beda sinela. Tami sangue lo terelais querdi tunia de randes. **47** Y cata chibes bedaba andré a cangri. Tami os Manclayes es erajais, y os Libanes, y os tintines e sueti le camelaban marar. **48** Y na chanelaban que querelarse sat ó. Presas sari a sueti sinaba moscabis pur le junelaba.

**20** Y anacó yeque chibes, que sinando ó andré a cangri bedando á la sueti, y evangelizando, se catanáron os Manclayes es erajais sat os pures, **2** Y le penáron de ocona manera: Penamangue sa' que solar querelas oconas buchias; ó coin sinela ó sos te diñó ocona sila. **3** Y Jesus rueló, y les penó: Tambien menda querelaré sangue yeque pucha. Rudeladmangue: **4** ¿O bautismo de Juan sinaba del Tarpe, ó de los manuces? **5** Junos, penchababan andré de sí, penando: Si penaremos, que del Tarpe, penará: ¿pues presas na le pachibelasteis? **6** Y si penaremos: De los manuces, a sueti sari marelaráños sat baras, pues terela por chachipe, que Juan sinaba Propheta. **7** Y rueláron que na chanelaban de duque sinaba. **8** Y les penó Jesus: Pues na penelo sangue, sa' que solar querelo oconas buchias. **9** Y se chibó á penar á la sueti ocona parabola: Manu chító yeque resis, y la diñó a rentisera á yeques randiñadores: y ó sinaba ausente pre baribu chiros. **10** Y yeque chibes bichabó yeque de desqueres lacrés á os randiñadores, somia que le diñasen del mibao e resis. Tami junos curáron á ocona, y le bichabáron vacío. **11** Y aver begai bichabó aver lacró. Tami junos curáron tambien á ocona, y ultrajisarandole, lo bichabáron vacío. **12** Y limbiðo á bichabar á aver trincho: á coin junos de la mateja beda curáron, y le bucharáron abrí. **13** Y penó o Erañó e resis: ¿Qué querelará? Bichabaré á minrio camelado chaboro: Astis sinar, que pur le diquelen, le terelen bajin. **14** Pur le diquelen los randiñadores, penchabáron andré sí, y penáron: Ocona sinela o heredero; marelemosle, somia que sinele amari a heredad. **15** Y sicobandole abrí e resis, le mareláron. ¿Que querelará pues sat junos o julai e resis? **16** Abillará, y marelará á oconas randiñadores, y diñará sun resis á averes. Y hasta junos lo juneláron, le penáron: Na sinele andiar. **17** Y ó dicandolos, penó: ¿Pues que sinela ocono, sos sinela randido: A bar, sos bucharáron junos sos edificaban, ocona abilló á sinar a mas udschi e esquina? **18** Saro ocola, sos perare opré ocola bar, quebrantado sinará: y opré coin siro peráre, le nacicará. **19** Y os Manclayes es erajais, y os Libanes le camelaban chibar baste andré ocola ocona, tami cangueláron á la sueti: presas jabilláron, que contra junos terelaba penado ocona varda. **20** Y acehandole bichabáron juntunes, sos se fingiesen laches, somia ustilarle andré alguna varda, y lliguerarle á la jurisdicion, y solar e Poresquero. **21** Oconas pues le puchabáron, penando: Duquendio, chanelamos que penelas y bedelas mistos; y que

na querelas bajin á cayque, sino que bedelas en chachipen o drun de Debél. 22 ¿A amangue sinela mistos poquinar costiñi á Cæsar, ó nanaí? 23 Y ó, jabillando a choripen de junos, les penó: ¿Presas tentisaraís mangue? 24 Mequelame dicar yeque calé. ¿De coin sinela a chichi, y o letrero, sos terela? De Cæsar; le rueláron junos. 25 Y les penó: Pues diñelad á Cæsar ma sinela de Cæsar: y á Debél ma sinela de Debél. 26 Y na astisáron reprehender desquerias vardas anglal e sueti: tami daránelados de sun respuesta sonsibeláron. 27 Tambien se bigoreáron yeques os Sadduceyes, sos nieguisarelán a resurreccion, y le puchabáron. 28 Penando: Duquendio: Moyses ha libanado andré sun embéo: Si merare o plal de manu terelando romi, bi mequelar chabores, que se romandiñase sat siró o plal, y ardiñele linage á desquero plal. 29 Pues sinaban efta plalores, y ustiló romi o mas baro, y meró bi chabores. 30 Y la ustiló o duincho, y meró tambien bi chaboro. 31 Y la ustiló o trincho. Y andiar en begai sares os efta, sos meráron bi mequelar sucesion. 32 Segritona es sares meró tambien a romi. 33 ¿Pues andré a resurreccion, de coin de junos sinará romi? Presas sares os efta la tereláron por romi. 34 Y Jesus les penó: Os chabores de ocona sueti se romandiñelan, y sinelan diñados en romandiñipen: (aión g165) 35 Tami junos sos sinará juzugados cabalicos de ocola sueti, y e resurreccion es mulés, na se romandiñará, ni sinará diñados en romandiñipen. (aión g165) 36 Presas n'astis que merelen butér: presas sunelan iguales á os Manfarieles, y chabores sinelan de Debél, pur sinelan chabores e resurreccion. 37 Y que os mules terelan de ardiñar, lo dialó tambien Moyses, pur sunparal á la beldolaya araqueroí al Erañó, o Debél de Abraham, y o Debél de Isaac, y o Debél de Jacob. 38 Y na sinela Debél es mules, sino es vivos: presas sares vivisarelán á ó. 39 Y ruelando yeques es Libanés, le penáron: Duquendio, mistos terelas penado. 40 Y drafialerón á puchabarle butér. 41 Y ó les penó: ¿Sasta penelan, que o Christo sinela Chaboro e David? 42 Y o matejo David penela andré o embéo es Psalmes: Penó o Erañó á minrio Erañoró: bestelatucue á minri bastari, 43 Disde que bucharele á tires daschmanuces bajines de tires pindrés. 44 Si David o araqueraela Erañó: ¿Pues sasta sinela chaboro de ó? 45 Y junelando sari a sueti, penó á desqueres discipules: 46 Garabelao de os Libanes, sos se alendelan á pirelar sat nubés bares, y les pesquibela sinar saludados andré os masqueres, y camelan as brotoborias bestis andré as synagogas, y os brotobores asientos andré as jachipenes; 47 Sos jamelan os queres es piulias, querelando barias ocanagimias. Oconas tereláron condenacion mas bari.

**21** Y sinando diando, dicó os balbales sos bucharaban desquerias ofrendas andré a jestari e manchin. 2 Y dicó tambien yeque piuli chorori, sos chibelaba cui cales chinores. 3 Y penó: Aromali sangue penelo, que ocona chorori piuli ha chibado butér que sares os avéres. 4 Presas sares ocolas terelan bucharado somía ofrendas de Debél, de ma les sobresarea: Tami ocona de desquerí erdicha terela chibado saro o jayere sos terelaba. 5 Y rueló á yeques, sos penaban de la cangri, que sinaba chiti de barias pacuarias, y de diñipenes: 6 Oconas buchias sos diquelais, abillarán chibeses, pur na

sinará mequelada bar opré bar, sos na sinará demolida. 7 Y le puchabáron, y penáron: ¿Duquendio, pur sinará ocono? y que simache sinará, pur ocono comenzáre á sinar? 8 O penó: Diquelad, que na sineleis jongabados: presas baribustres abillarán andré minrio nao, penando: Menda sinelo, y o chiros sinela sunparal: garabelao pues de chalar palal de junos. 9 Y pur junelareis chingaripenes y jestias, sangue na cangueleis: presas jomte que ocono anaquele brotoboro, tami na sinará yescotria a anda. 10 Entonces les penaba: Se ardiñará sueti contra sueti, y chim contra chim. 11 Y sinará bares jolilimotos por os gaues, y salipénes, y boquises y sinará buchias espantosas, y barias simaches e Charos. 12 Tami anglal de saro ocono sangue ustilarán, y plastañará, entregisarando sangue á as Synagogas, y á os estaripeles, y lluguerañ sangue á os Crallises, y á os Poresqueres, por minrio nao: 13 Y ocono sinará sasta machiria á sangue. 14 Terelad yeque buchi silni andré jires carlés, o na penchabar anglal ma terelais de ruelar. 15 Presas menda diñará sangue mui y chaneleria, al que n'astisarelán resistir, ni contrapenar sares jires daschmanuces: 16 Y sinareis entregados de jires batuces, y plalores, y rati, y monrés, y quereláron merar a yéques de sangue. 17 Y sares aborrecerán á sangue pre minrio nao. 18 Tami na se najabará yeque bal de jires jerés. 19 Sat jiri paciencia listrabareis jiras ochias. 20 Pues pur dicáreis á Jerusalém pandada al crugos de jundunares, entonces chanelad que sun najipen sinela sunparal. 21 Entonces junos sos sinelan andré la Judéa, najaleán á os bures: y junos en medio de siró se sicobelen abrí; y junos andré os bures na chalen andré de siró. 22 Presas oconas sinelan chibeses de venganza, somia se perelalen sarias as buchias, sos sinelan libanadas. 23 Tami ynsa de las cambrias, y de ocolas sos diñelan de mamisarar andré ocolas chibeses! Presas sinará bari apertura opré a pu, y ira para ocona sueti. 24 Y perarán á filo e estuche: y sinará lluguerañ uildes á sares os chimes, y Jerusalém sinará hollada de los Busnés: disde que se perele o chiros es Busnes. 25 Y terelará simáches Cam, y andré a Chimutra, y andré as cherdillas; y andré la pu tráqui es manuces pre a confusion sos querelara a chumas e moros, y de sus panias. 26 Sinando os manuces yertos por o dal y canguelo es buchias, sos opre abillaran á sari a sueti: presas as silas e Tarpe sinarár conmovidas: 27 Entonces diquelarán al Chaboro e manu abíllar opré yeque paros sat ezor baro y chimusolano. 28 Pur comenzaren pues á perelarse oconas buchias, diquelad, y ardiñelad jires jeres; presas sunparal sinela jire mestepé. 29 Y les penó yeque semejanza: Diquelad a carschta-heila, y sarias as carschtas. 30 Pur bucharelan ya abrí de sí o mibao, jabillais que sunparal sinela o canriano. 31 Andiar tambien sangue, pur dicalareis querelarse oconas buchias, chanelad que sunparal sinela o chim de Debél. 32 Aromali sangue penelo, que na nacará ocona generacion, disde que sarias oconas buchias sinará quereladas. 33 O Charos y la pu nacabarán: tami minrias vardas na nacarán. 34 Diquelad pues por sangue, na sinele que jires carlés se carguisarelen de glotoneria y de matipen, y de las gramias de ocona chipen: y que abille de repente opré sangue ocola chibes. 35 Presas andiar sasta yeque maluno abillará opré sares sos sinelan opré a chichi de

sari a jolili. **36** Pues sinelad de vela manguelando á Un-debél andre saro chiros, somia que sineleis cabalicos de najar sarias oconas buchias, sos jomte sinar, y de sinar andre pindré, anglat e Chaboro e manu. **37** Y sinaba bedando andre a cangri: ta arachis chalaba abrí, y lo nacaba andre o bur, araquerado e Urucal. **38** Y sari a sueti se ardiñeló de clarico, somia abillar, a junarle andre a cangri.

**22** Y sinaba sunparal a fiesta es Azymos, sos sinela araquerada Ciria: **2** Y os Manclayes es Erajais, y os Libanes orotaban sasta querelarian merar á Jesus: tamí canguelaban á la sueti. **3** Y Satanás chaló andré Judas, sos terelaba por aver nao Iscariotes, yeque es duideque. **4** Y chaló, y trató sat os Manclayes es Erajais, y sat os Baraderes de sasta se le entreguisaria. **5** Y se alendáron, y concertáron de diñarle jayere. **6** Y sinaba sat junos de acuerdo. Y orotaban chiros, somia entreguisarlo bi concurso de sueti. **7** Y abilló pues o chibes es azymos; pur jomte merar a Ciria. **8** Y bichabó á Pedro, y á Juan, penando: Chalad á chitarnos a Ciria somia que jamelemos. **9** Y junos penáron: ¿Anduque camelas que la querelemos? **10** Y les penó: Yescostría que chaleis andré o foros, rachelareis yeque manu, sos lluguera coro de pani: chalad le palal disde o quer, anduque chalará andré. **11** Y penelad al julai e quer: O duquendio tucue penela: ¿Anduque sinela a cumorra, duque terelo que jamar a Ciria sat minrés discipules? **12** Y ó diará sangue yeque cumorra bari, chiteladla oté. **13** Y junos chaláron, y lo alacháron andiar sasta les terelaba penado, y childáron a Ciria. **14** Y pur sinaba chiros, se bejeló á la mensalle, y os duideque Apóstoles sat ó. **15** Y les penó: Sat pesquital he camelado jamar con-a-sangue ocona Ciria, anglat de merar. **16** Presas sangue penelo, que na jamaré buter de siró disde que sinele perelada andré o chim de Debél. **17** Y ustilando a bada, diñó garapatias, y penó: Ustilad, y distribuidlo enré sangue. **18** Presas sangue penelo, que na piyaré butér e mibao e resis, disde que abillele o chim de Debél. **19** Y terelando ustilado o manro, diñó garapatias, y o asparabó, y se lo diñó, penando: Ocona sinela minrio trupos, sos sinela diñado por sangue: ocona querelad en fácho de mangue. **20** Y andiar matejo a bada, palal de terelar jamado, penando: Ocona bada sinela o Nebo Testamento en minri rati, sos sinará butanada por sangue. **21** Tami diquelad acoi, que la baste de ó sos mangue entreguisarella, con-a-mangue sinela á la mensalle. **22** Aromali o Chaboro e manu chala, sasta ma sinela decretado: ¡Tami ysna de ocola manu por coin sinará entreguisarado! **23** Y junos se chibáron á puchabarse yeques á averes, coin de junos sinaría ó, sos terelaba que querelar ocono. **24** Y se ardiñó tambien enré junos jestia, coin de junos bichotaba sinar mas baro. **25** Tami ó les penó: Os Crallises es Busnés se erañorean de junos, y junos sos terelan sila opré de junos sinelan araquerados quereladores de mistos. **26** Tami sangue no andiar: antes ó sos sinela mas baro enré sangue, querelese sasta o mendasquero, y o sos broto sinela, sasta o sos sirvisarella. **27** Presas ¿coin sinela mas baro, el sos sinela bejalado á la mensalle, ó el sos servisarella? ¿Na sinela mas baro el sos sinela bejalado á la mensalle? Pues menda sinelo en medio de sangue, andiar

sasta o sos sirvisarella. **28** Tami sangue sinelais junos sos terelais permanecido con-a-mangue andré minrio tremendo. **29** Y por ocono chitelo menda o chim para sangue, sasta minrio Dada lo chító para mangue, **30** Somia que jameleis y piyaleis á minri mensalli andré minrio chim, y sangue bejeleis opré thronos somia juzgar á las duideque tribus de Israel. **31** Y penó ó Erañoró buter: Simon, Simon, diquela que Satanás ha mangado tucue somia zarandear tucue sasta gi. **32** Tami menda he manguelado por tucue, que na faltisarele tiri fé: y tucue yeque begai convertido, confirma a tires plalores. **33** O le penó: Erañó, sarmuñé sinelo chalar sa'tucue aun á estaripel, y á meripen. **34** Tami Jesus le penó: Te penelo, Pedro, que na giyabelará sejonia o basnó, sin que trín begais has penado que na pincharelas mangue. Y les penó: **35** Pur sangue bichabé bi quisobu, y bi manronea, y bi tirajais, ¿por bají sangue faltisaró yeque buchi? **36** Y junos rudeláron: Chi. Yescostría les penó: Pues acana coin terela quisobu, ustilelo; y tambien manronea: y ó sos na lo terela, binele desquero gate y quinele janro. **37** Presas sangue penelo que jomte que se diquele perelado andré mangue aun ocono sos sinela libanado; Y sinaba jinado sat os chorés. Presas as buchias sos pajabelan á mangue, terelan desquero cumplimiento. **38** Tami junos rudeláron: Eraño, he acoi dui janres. Y ó les penó: Barsamia. **39** Y chalando abrí, se guilló, sasta solia, al bur es zetallas. Y lé sinaban tambien plastañando desqueres discipules. **40** Y pur bigoreó al stano, les penó: Manguelad á Un-debél? somia que na chaleis andré chungalo. **41** Y se chaló de junos dur, sasta astis bucharar yeque bar: Y chitado de channelis, manguelaba, **42** Penando: Dada, si camelas, naquele de mangue ocona bada: Tami na se querele minri pesquital, sino tiri. **43** Y le bichotó yeque Manfariel e Charos, sos le confortaba. Y chibado en dua, manguelaba sat sila butér. **44** Y sinaba desquero sudor, sasta gotas de rati, sos peraba disde la chiquen. **45** Y sasta se ardiñó de manguelar, abilló á desqueres discipules, y los alachó sornando de charabury. **46** Y les penó: ¿Presas querelais sobindoy? ardiñaos, y manguelad, somia que na chaleis andré o chungalo. **47** Y sasta sinaba ó aun penando, se dicó yeque plastañí de manuces: y ó sos hetó Judas, yeque es duideque, chalaba anglat de junos: y bigoreó á Jesus somia chupendarle. **48** Tami Jesus le penó: ¿Judas, sat chupendi entreguisarélas al Chaboro e manu? **49** Y pur dicáron junos sos sinaban sat ó, ma chalaba á anacar, le penáron: Eraño, ¿curaremos sat o janro? **50** Y yeque de junos curó á yeque lacró e Manclay es erajais, y chinó de ó o can bastaró. **51** Tami Jesus, ustilando a varda, penó: Mequelad disde acoi. Y pajabó de ó o can, y le chibó lacho. **52** Y penó Jesus á os Manclayes es Erajais, y á os Baraderes e cangri, y á os Purés, sos habian abillado oté: ¿Presas sasta á randé terelais chalado abrí sat janrés y catés? **53** Habiendo sinado cata chibés con-a-sangue andré á cangri, na bucharasteis as baste contra mangue: tami ocona sinela jire ocona, y a sila es bengues. **54** Y bucharando baste opré ó, le llugueraón al quer e Pontesqueró: y Pedro le plastañaba muy dur. **55** Y terelando urdiflado yaque en medio e atrio, y bestelandose junos al crugos, sinaba tambien Pedro en medio de junos. **56** Yeque lacrí, pur le dicó bestelado á la yaque, lo dió emposunó,

y penó: Y ocona sat ó sinaba. 57 Tami ó lo neguisaró, penando: Cadchi, na lo pincharello. 58 Y una fremita palal, dicandolo aver, penó: Y tucue de junos sinelas, Y penó Pedro: Manu, na sinelo. 59 Y nacada sasta yesque ocana, chamuliaba aver y penaba: Aromali ocona sat ó sinaba: Presas sinela tambien Galileó. 60 Y penó Pedro: Manu na chanelo ma penelas. Y andré ó matejo chiros, pur o sinaba aun chamuliando, giyabeló o basno. 61 Y voltisarandose o Erañó, dió á Pedro. Y Pedro se pareló e varda e Erañoró sasta le había penado: Anglal que o basnó giyabele; mangue neguisarerás trin begais: 62 Y chalando Pedro abrí, oróbó baribu. 63 Y ocolas sos terelaban á Jesus, o caqueraban, curandole. 64 Y le ucharáron as aquias, y le curaron en la chichi, y le puchababan, y chamuliaban: Penamangue, coin sinela ó sos curó tucue: 65 Y penaban averes baribustrias buchias zermáñando contra ó. 66 Y pur sinába de chibes se catanáron os purés e sueti, y os Manclayes es Erajais, y os Libanes, y o lluguéraron á desqueri beia, y le penáron: Si tucue sinelas o Christo, pen. 67 Y les penó: Si sangue lo penáre, na pachibelareis mangue. 68 Tambien si sangue puchabáre, na ruedelareis mangue, ni chitareis en mestepen. 69 Tami desde acana o Chaboro e manu sinará bejelado á la bastari e sila de Debél. 70 Penáron averes: ¿Andiar, tucue sinelas o Chaboro de Debél? O penó: Sangue penelais que menda lo sinelo. 71 Y junos penáron: ¿Qué butér machiria jomte? pues mu matejos lo habemos junelado de la mui de ó.

**23** Y se ardiñó sari ocola sueti, y lo lluguéraron á Pilato. 2 Y se chitáron á acusarle, penando: A ocona terelamos alachado pervirtiendo á amari sueti, y vedando platisarar jayere á Cæsar, y penando que ó sinela Christo Crallis. 3 Y Pilato le puchabó, y penó: ¿Sinelas tucue o Crallis es Chuti? Y ó le ruedeló penando: Tucue lo penelas. 4 Penó Pilato á os Manclayes es Erajais, y á la sueti: Chichi, sos sinela choro alachelo andré ocona manu. 5 Tami junos insistian, penando: Terela alborotado a sueti sat la beda, sos chibela por sari la Judéa, comenzando desde o chim de Galileá, disde acoi. 6 Pilato, sos juneló pena Galileá, puchabó si sinaba de Galileá. 7 Y pur chaneló, que sinaba e jurisdicion de Herodes, lo bichabó á Herodes: sos al chiros socababa tambien andré Jerusalém. 8 Y Herodes pur dico á Jesus, se alendó baribu. Presas de baribu chiros le terelaba camelado dicar, presas había junelado pena de ó barias buchias, y fronsaperaba dicarle querelar alguno zibo. 9 Le quereló pues baribustrias preguntas: Tami ó le ruedelaba chichi. 10 Y sinaban os Manclayes es erajais, y os Libanes acusandole silamente. 11 Y Herodes sat desqueres jundunáres ó despreció: y caquerandole le quereló chitar yeque conel parno, y aver begai o limbidió á Pilato. 12 Y ocola chibes se querelaron monres Herodes y Pilato; presas palal sinaban daschmanuces entre sí. 13 Pilato pues araquero á os Manclayes es erajais, y á os Barandéres, y á la sueti. 14 Y les penó: Terelais lanelado á mangue ocona manu, sasta pervertidor e sueti; y diquelad que puchabándole menda anglal de sangue, na alaché andré ocona manu yeque de ocolas buchias chorias de que o acusais. 15 Ni Herodes Crallis: presas sangue bichabé á ó, y he acoi que se ha probisarado chichi,

sos merezca meripen. 16 Y andiar le despandaré despues de terelar curado. 17 Y debisaraba despandarles yeque estardo andré o chibes e fiesta. 18 Y sari a sueti diñó goles catanés, penando: Querelad merar a ocona, y despandanos á Barrabás. 19 Ocona había sinado bucharado andré l'estaripel por yeque sedicion ardiñada andré o foros, y por yeque mordipen. 20 Y Pilato les chamulió de nuevo, camelando despandar á Jesus. 21 Tami junos limbidiaban á diñar goles, penando: A la trijul con ó, A la trijul con ó. 22 Y ó a trinch begai les penó: ¿Pues qué choro ha querdi ocona? Menda na alachelo andré ó necautia causa de meripen: le curelaré pues y le despandaré. 23 Tami junos insistian mangando á goles bares, que sinase trijulado, y ardiñaban butér sus goles. 24 Y Pilato penchabó, que se querelara ma junos mangaban. 25 Y les despandó á ó sos por sedicion, y mordipen había sinado bucharado andré l'estaripel, al sos habian mangado: y entregisaró á Jesus á las bastes de junos. 26 Y pur lo lluguéraron, ustiláron yeque manu de Cyrène, sos se hetó Simón, sos abillaba de yeque cosque: y le carguisararon la trijul, somia que la lluguerase palal de Jesus. 27 Y le plastañaban yeque plastañí bari de sueti, y de cadchias, sos le plañian y orobaban. 28 Tami Jesus? límbidiandose hacia siras, les penó: Dugidas de Jerusalém, na orobeis opré mangue; antes orobad opré jirias matejas, ta opré jires chaborés. 29 Presas abillarán chibeses andré que penarán: Majaradas as estériles, y as porias, sos na concibieron, y as chuchai sos na diñaron de mamisarar. 30 Entones se chibarán á penar á as playas: Perad opré amangue: y á os bures: Ucharadnos. 31 Presas si andré carschta bardry querelan ocono, ¿andré a seca, que se querelará? 32 Y lluguéraban tambien sat ó dui averes, sos sinaban chores, somia mulabarlos. 33 Y pur bigoreáron á o stano, sos se heta de la Calavéra, le trijuláron oté; y os dui randés, yeque á la bastari, y aver á la can. 34 Tami Jesus penaba: Dada, ojabesalos: presas na chanelan, ma querelan. Y dividiendo desqueres talalorés, bucháron sustirias. 35 Y a sueti sinaba dicando, y os Manclayes catanamente sat junos o denostabelaban, y penaban: A averes chibó lacho, listrabese á sí matejo, si ocona sinela o Christo, o camelado de Debél. 36 Le caqueraban tambien os jundunares, chalando sunparal á ó, y chitandole anglal vinagre. 37 Y penando: Si tucue sinelas o Crallis es Chuti, listrabelate á tun matejo. 38 Y sinaba opré ó yeque titulo libanado andré letras Griegas, Latinas y Ybuchias: Ocona sinela o Crallis es Chuti. 39 Y yeque de ocolas randes, sos sinaban luanados, o injuriaba, penando: Si tucue sinelas o Christo, listrabela á tun matejo, y á amangue. 40 Tami o aver ruedelando, le chingaró, penando: Ni aun tucue canguelas á Debél, sinando andré a mateja corypény? 41 Aromali amangue urgiyamos por amaro grecos, presas ustilamos ma merecen amarias obras: tami ocona chichi choro ha querdi. 42 Y penába á Jesus: Erañó, enjallate de mangue pur abillares á tun chim. 43 Y Jesus le penó: Aromali te penelo, que achibes sinarás conamangue andré o Paraiso. 44 Y sinaba ya casi a ocona zobia, y sari a chiquen se ucharó de tinieblas disde a ocona nubia. 45 Y se chító oruné o Cam: y o velo e cangri se asparabó pré medio. 46 Y Jesus diñando yeque gole baro, penó: Dada: andré tirias bastes encomiendo minrio ylo: y penando ocono, espiró. 47 Y

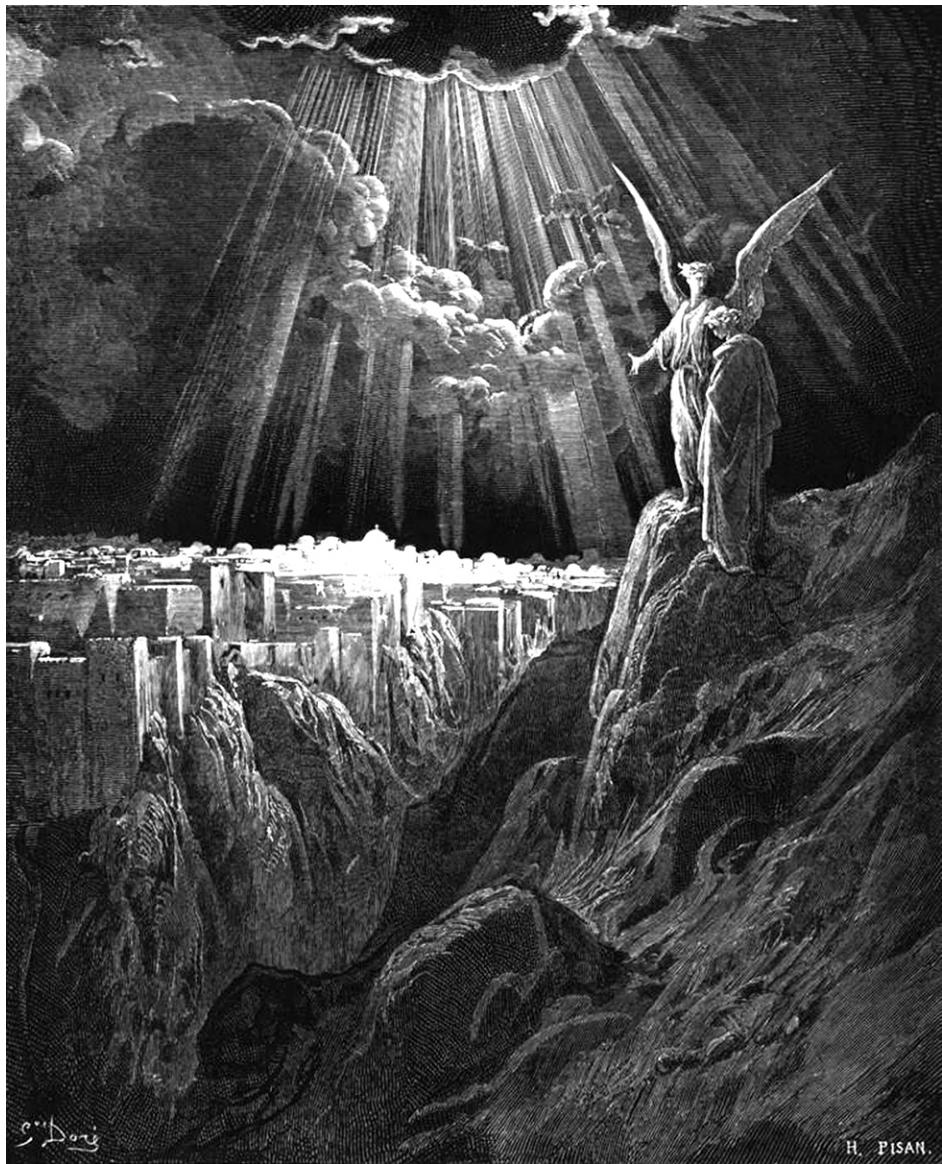
pur dicó o Centurion ma habia anacado, diñó chimusolano á Debél, penando: Aromali, ocona manu sinaba lacho. 48 Y sari a sueti sos sunparal sinaba, pur dicaba ma anacaba, se limbiidaba curandose andré os chepés. 49 Y sares os pincherados de Jesus, y as cadchias sos le habian plastañado de Galiléa, sinaban dicando oconas buchias de dur. 50 Y he acoi yeque gacho araquero Joseph, sos sinaba Barander, gacho lachó ta justo: 51 Sos na habia consentido andré o consejo, ni andré os hechos de junos, de Arimathéa, foros e Judéa, sos ujaraba o chim de Debél. 52 Ocona bigoreó á Pilato, y le mangó o trupos de Jesus. 53 Y habiendole nicabado, lo involvisaró andré yeque sabana parni, y lo childó andré yeque sepulcro querdi andré un bur, anduque cayque disde entonces habia sinado childado. 54 Y sinaba o chibes de Parasceve, y sunparal sinaba a Canché. 55 Y abillando tambien as cadchias sos habian plastañado á Jesus desde Galiléa, dicáron o sepulcro, y a beda en que sinaba childado desquero trupos. 56 Y limbiidandose, quináron bus ta unguentes; y reposáron a Canché sasta mandisarela a Eschastra.

**24** Y o brotoboro e dramia chaláron muy de clarico al sepulcro, lligerando o bue, sos terelaban quinado. 2 Y alacháron a bar revueltsarada del sepulcro. 3 Y chalando enrún, na alacháron o trupos e Erañoró Jesus, 4 Y anacó, que sinando perelales de dal por ocono, he acoi dui gachés, sos se mequeláron dicar sunparal á siras sat coneles resplandecientes. 5 Y sasta sinaban medrosas, y voltisaran a chiche ostely al chiquen, les penáron: ¿Presas orotais enrún os mules al que vivisarea? 6 Na sinela acoi, presas se ha ardiñado: ojaraos de ma penó á sangue, sinando aun andré Galiléa, 7 Penando: Jomte que o Chaboro e manu sinele entreguisarado andré bastes es manuces chores, y que sinele trijulado, y ardiñeal trincho chibes. 8 Entonces se ojaráron de las vardas de ó. 9 Y chalando abrí del sepulcro, se guilláron á pena saro ocono á os once, y á sares os averes. 10 Y siras sos laneláron á os Apóstoles oconas buchias sinaban María Magdalena, y Juana, y María Dai de Santiago, y as averes sos sinaban sat siras. 11 Y junos tereláron por chichi oconas vardas, y na las pachibeláron. 12 Tami Pedro ardiñandose, se guilló al sepulcro, y bajandose, dicó solo á os dicles, sos sinaban chibados oté, y se chaló zibando enrén sí ma habia anacado. 13 Y dui de janos ocola matejo chibes, chalaban á yeque gau araquero Emmaus, dur de Jerusalém sasta de zoi millas. 14 Y junos chalában chamuliando enrén si de sarias oconas buchias sos habian anacado. 15 Y sasta sinaban penando y chamuliando o yeque sat o aver, bigoreó á junos o matejo Jesus, y piraba sat junos. 16 Tami as aquias de junos sinaban ucharadas, somia que na le pincharasen. 17 Y les penó: ¿Qué vardas sinelan oconas, sos chamulais enrén sangue pirando? Y presas sinelais charavares? 18 Y ruedelando yeque de junos, arquerado Cleóphas, le penó: ¿Tucue gringó andré Jerusalém: y na channelas ma ha anacado oté oconas chibés. 19 O les penó: ¿Que buchi? Y ruedeláron: De Jesus Nazareno, sos sinaba yeque gacho Propheta, silnó andré obras y andré vardas anglal de Debél y de sari a sueti; 20 Y sasta le entreguisáron os Pontesquerés y amáres

Manclayes á condenacion de meripen, y o trijuláron: 21 Tami mu fronsaperabamos, que ó sinaba sos terelaba de diñar mestepé á Israel; o mas choro sinela, que sejonia sinela o trincho chibés, que oconas buchias han anacado. 22 Aunque yeques cadchias de amarias nos han querelado darañiar; siras anglal e clarico chaláron al sepulcro. 23 Y na terelando alachado desquero trupo, limbiidáron, penando que habian dicado oté vision de Manfarieles, sos penelan que ó vivisarea. 24 Y yeques de amares plalores chaláron al sepulcro, y lo alacháron andiar sasta as cadchias lo habian penado; tami á ó na lo alacháron. 25 Y Jesus penó á junos: ¡O dinelés y tardos de carlochin, para pachibelar o saro sos os Prophetas han penado! 26 ¿Na jomte, que o Christo urjiyase oconas buchias, y que andiar chalase enrén desquero chimusolano? 27 Y se chitó á pena desde Moysés y de sarés os Prophetas, chibando en dundun as randiñipenes sos chamulian de ó. 28 Y bigoreáron al gau, á duque chalaban: Y ó diñó simaches de chalar mas dur. 29 Tami o detereláron sat sila, penando: Queda tucue sat amangue, presas tasata sinela, y o cam ha chalado ostely. Y chaló andré sat junós. 30 Y sinando bejelado sat junos á la mensalli, ustiló o tato, y o majarificó: y terelando asparabado, se lo diñaba. 31 Y sináron despandadas as aquias de junós, y lo pincharáron; y ó entonces se najó de desquerias aquias. 32 Y penáron yeque á aver: ¿Pre baji na bucharaba amaro carlochin enrún amangue, pur andré o drun chamuliaba sat amangue, chibando en dundun as randiñipenes? 33 Y ardiñandose andré a mateja ocána, limbiidáron á Jerusalém: y alacháron catanés á os once, y á junos sos sinaban sat junós, 34 Sos penáron; Chachipen, ha ardiñado o Erañó, y se ha diado á Simón. 35 Y junos penáron ma les terelaba anacado andré o drun y sasta le habian pincherado al asparabar o tato. 36 Y sinando chamuliando oconas buchias, se chitó Jesus en medio de junos, y les penó: Paz á sangue: menda sinelo, na darañeveis. 37 Presas junos perelales de dal, y canguelo, penchababan que diquelaban yeque barbalé. 38 Y les penó: ¿Presás terelais dal, y costunelan pensamientos á jirés carlochines? 39 Diquelad minrías bastes y minrés pindrés, que menda matejo sinelo: pajabelad y diquelad, presas yeque barbalé na terela brinza ta cocális, sasta diquelais que terelo menda. 40 Y penado ocono, les dió as bastes y os pindrés. 41 Tami sasta aun na astisirasen creer, sinando maravillados de pesquital, les penó: ¿Terelais acoi buchi que jamar? 42 Y junos le laneláron yeque arecata de macho querabado, y yeque frimita de anguin. 43 Y habiendo jamado anglal de junos, ustiló as sobras, y se les diñó. 44 Y les penó: Oconas sinelan as vardas sos pené á sangue, sinando aun con-a-sangue, que jomte que se perele o saro ma sinela libanado de mangue andré a Eschastra de Moysés, y andré os Prophetas, y andré os Psalmes. 45 Entonces les despandó a suncai, somia que jabillasen as randiñapenes. 46 Y les penó: Andiar sinela libanado, y andiar jomte que o Christo urjiyárase, y ardiñáse al trincho chibes de enrún os mulés: 47 Y que se chamuliase andré desquero nao penitencia y mecos de grecos á sari a sueti, y brotoboro á Jerusalém. 48 Y sangue marchirés sinelais de oconas buchias. 49 Y menda bichabelo opré sangue á la buchi prometida de minrio Dada: Tami sangue

permaneced acoi andré o foros, disde que sinelais perelalés de la sila e udscho. **50** Y os sicabó abrí disde Bethania: y ardiñando desqueres hastes os majarificó. **51** Y anacó, que o chiros que os majarificaba, se najó de junos, y sinaba lliguorado al Tarpe. **52** Y junos despues de buchararse al chiquen y querelarle adoracion, se limbidiaron á Jerusalém sat bari pesquital. **53** Y sinaban deltó andré a cangrí loando ta majarificando á Debél. Unga. Saboca Enrecar Debel Ererio. Chachipé.





## The New Jerusalem

*"I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared like a bride adorned for her husband. I heard a loud voice out of heaven saying, 'Behold, God's dwelling is with people, and he will dwell with them, and they will be his people, and God himself will be with them as their God.'"*

Revelation 21:2-3

# Reader's Guide

Romaní at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of ten special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

Romaní at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates ten special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Strong's:* g12

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aīdios**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Strong's:* g126

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Strong's:* g165

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Strong's:* g166

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **Geenna**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* proper noun, place

*Usage:* 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

*Strong's:* g1067

*Meaning:*

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

## **Hadēs**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* proper noun, place

*Usage:* 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

*Strong's:* g86

*Meaning:*

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

## **Limnē Pyr**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* proper noun, place

*Usage:* Phrase 5 times in the New Testament

*Strong's:* g3041 g4442

*Meaning:*

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

## **Sheol**

*Language:* Hebrew

*Speech:* proper noun, place

*Usage:* 65 times in 17 books, 50 chapters, and 63 verses

*Strong's:* h7585

*Meaning:*

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

## **Tartaroō**

*Language:* Koine Greek

*Speech:* proper noun, place

*Usage:* 1 time in 2 Peter 2:4

*Strong's:* g5020

*Meaning:*

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

# Glossary +

[AionianBible.org/Bibles/Calo---Calo-Bible/Noted](http://AionianBible.org/Bibles/Calo---Calo-Bible/Noted)

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. \* The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

## **Abyssos**

Lucas 8:31  
Romans 10:7  
Revelation 9:1  
Revelation 9:2  
Revelation 9:11  
Revelation 11:7  
Revelation 17:8  
Revelation 20:1  
Revelation 20:3

Acts 3:21  
Acts 15:18  
Romans 1:25  
Romans 9:5  
Romans 11:36  
Romans 12:2  
Romans 16:27  
1 Corinthians 1:20  
1 Corinthians 2:6  
1 Corinthians 2:7  
1 Corinthians 2:8  
1 Corinthians 3:18  
1 Corinthians 8:13  
1 Corinthians 10:11  
2 Corinthians 4:4  
2 Corinthians 9:9  
2 Corinthians 11:31  
Galatians 1:4  
Galatians 1:5  
Ephesians 1:21  
Ephesians 2:2  
Ephesians 2:7  
Ephesians 3:9  
Ephesians 3:11  
Ephesians 3:21  
Ephesians 6:12  
Philippians 4:20  
Colossians 1:26  
1 Timothy 1:17  
1 Timothy 6:17  
2 Timothy 4:10  
2 Timothy 4:18  
Titus 2:12  
Hebrews 1:2  
Hebrews 1:8  
Hebrews 5:6  
Hebrews 6:5  
Hebrews 6:20  
Hebrews 7:17  
Hebrews 7:21  
Hebrews 7:24  
Hebrews 7:28  
Hebrews 9:26  
Hebrews 11:3  
Hebrews 13:8  
Hebrews 13:21  
1 Peter 1:23

1 Peter 1:25  
1 Peter 4:11  
1 Peter 5:11  
2 Peter 3:18  
1 John 2:17  
2 John 1:2  
Jude 1:13  
Jude 1:25  
Revelation 1:6  
Revelation 1:18  
Revelation 4:9  
Revelation 4:10  
Revelation 5:13  
Revelation 7:12  
Revelation 10:6  
Revelation 11:15  
Revelation 14:11  
Revelation 15:7  
Revelation 19:3  
Revelation 20:10  
Revelation 22:5

## **aïdos**

Romans 1:20  
Jude 1:6

## **aiōn**

Matthew 12:32  
Matthew 13:22  
Matthew 13:39  
Matthew 13:40  
Matthew 13:49  
Matthew 21:19  
Matthew 24:3  
Matthew 28:20  
Mark 3:29  
Mark 4:19  
Mark 10:30  
Mark 11:14  
Lucas 1:33  
Lucas 1:55  
Lucas 1:70  
Lucas 16:8  
Lucas 18:30  
Lucas 20:34  
Lucas 20:35  
John 4:14  
John 6:51  
John 6:58  
John 8:35  
John 8:51  
John 8:52  
John 9:32  
John 10:28  
John 11:26  
John 12:34  
John 13:8  
John 14:16

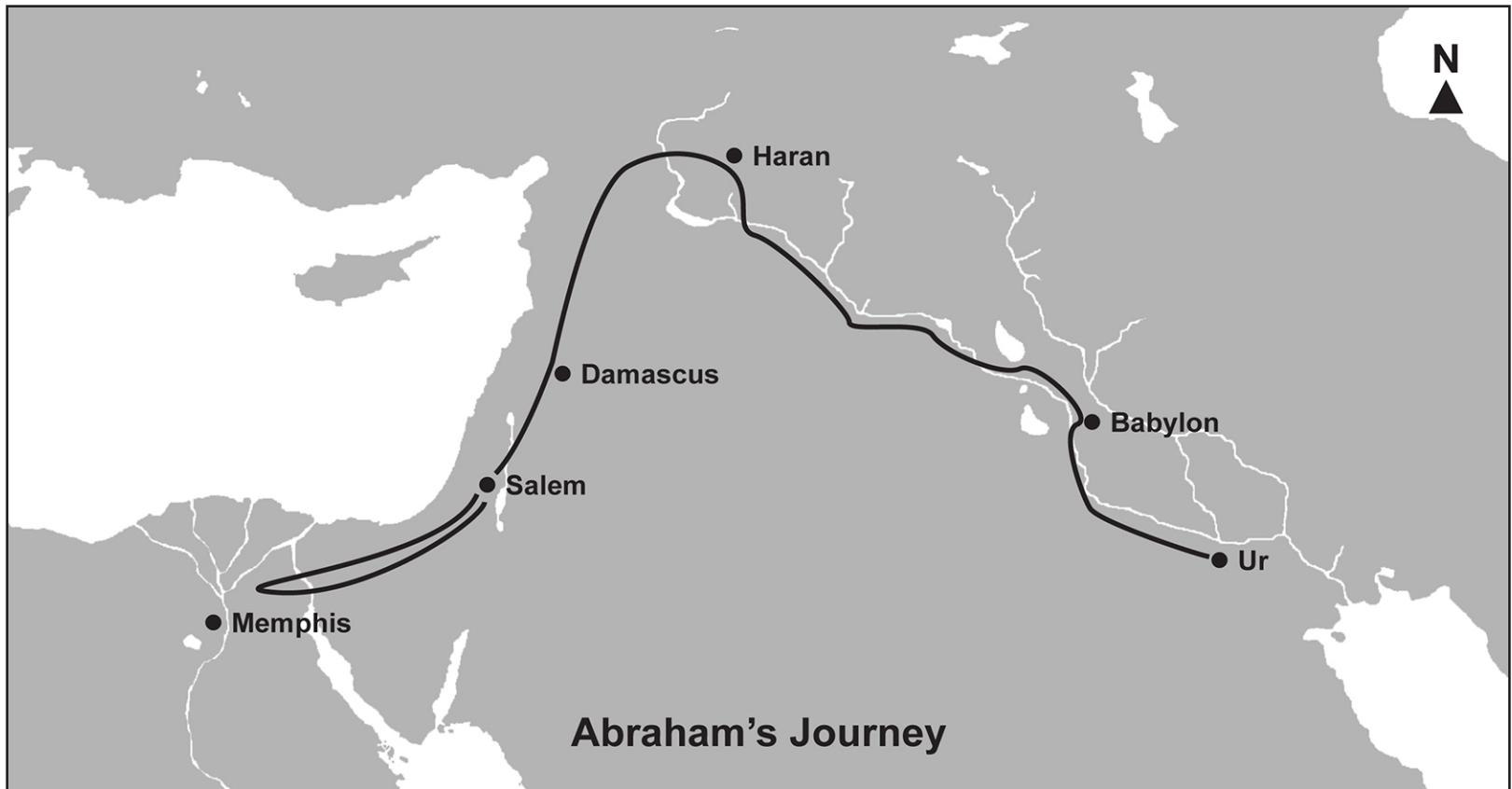
## **aiōnios**

Matthew 18:8  
Matthew 19:16  
Matthew 19:29  
Matthew 25:41  
Matthew 25:46  
Mark 3:29  
Mark 10:17  
Mark 10:30  
Lucas 10:25  
Lucas 16:9  
Lucas 18:18  
Lucas 18:30  
John 3:15  
John 3:16  
John 3:36  
John 4:14  
John 4:36  
John 5:24  
John 5:39  
John 6:27  
John 6:40  
John 6:47  
John 6:54  
John 6:68

John 10:28  
John 12:25  
John 12:50  
John 17:2  
John 17:3  
Acts 13:46  
Acts 13:48  
Romans 2:7  
Romans 5:21  
Romans 6:22  
Romans 6:23  
Romans 16:25  
Romans 16:26  
2 Corinthians 4:17  
2 Corinthians 4:18  
2 Corinthians 5:1  
Galatians 6:8  
2 Thessalonians 1:9  
2 Thessalonians 2:16  
1 Timothy 1:16  
1 Timothy 6:12  
1 Timothy 6:16  
1 Timothy 6:19  
2 Timothy 1:9  
2 Timothy 2:10  
Titus 1:2  
Titus 3:7  
Philemon 1:15  
Hebrews 5:9  
Hebrews 6:2  
Hebrews 9:12  
Hebrews 9:14  
Hebrews 9:15  
Hebrews 13:20  
1 Peter 5:10  
2 Peter 1:11  
1 John 1:2  
1 John 2:25  
1 John 3:15  
1 John 5:11  
1 John 5:13  
1 John 5:20  
Jude 1:7  
Jude 1:21  
Revelation 14:6

**Geenna**  
Matthew 5:22  
Matthew 5:29  
Matthew 5:30  
Matthew 10:28  
Matthew 18:9  
Matthew 23:15  
Matthew 23:33  
Mark 9:43  
Mark 9:45  
Mark 9:47

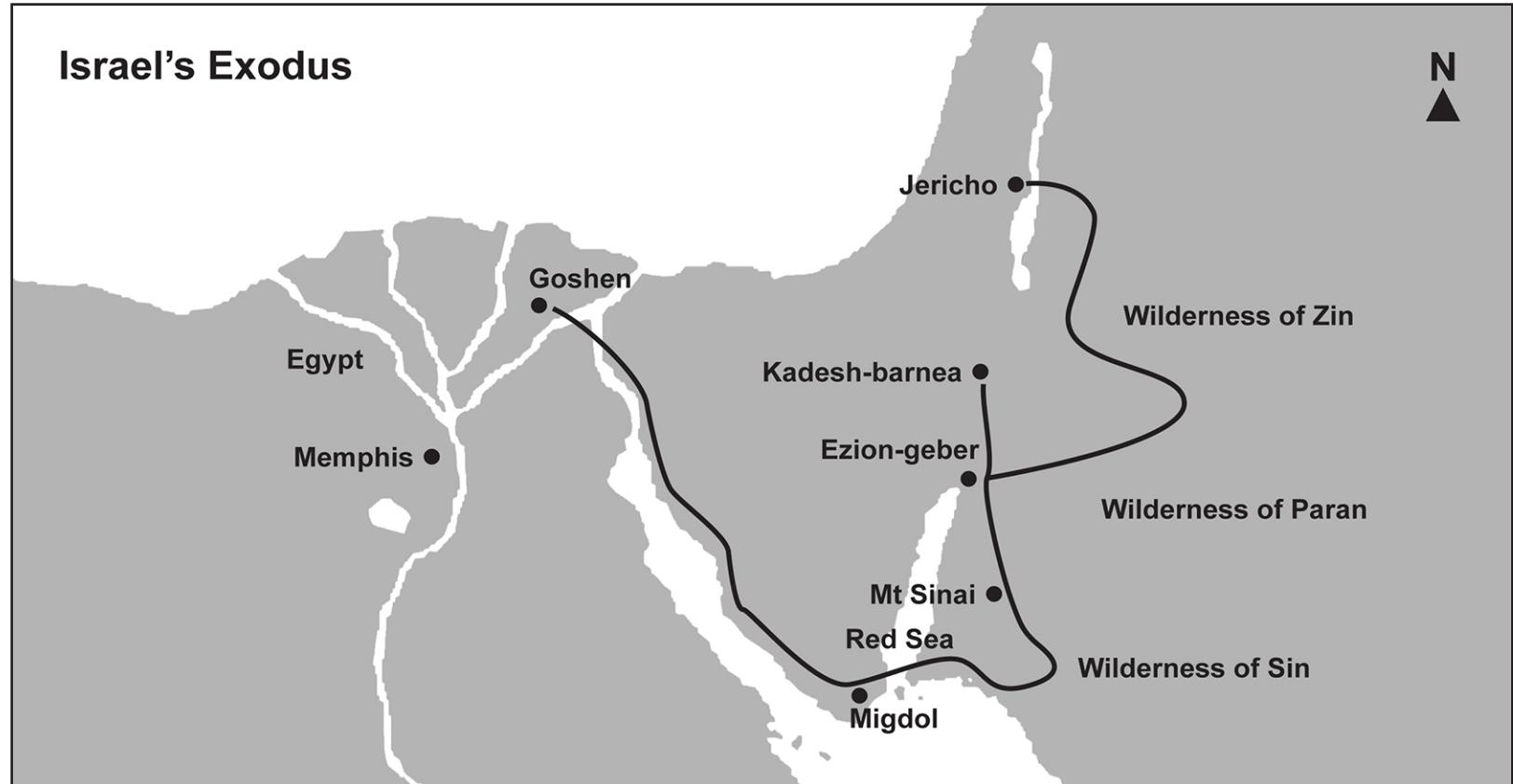
Lucas 12:5  
James 3:6  
**Hadēs**  
Matthew 11:23  
Matthew 16:18  
Lucas 10:15  
Lucas 16:23  
Acts 2:27  
Acts 2:31  
1 Corinthians 15:55  
Revelation 1:18  
Revelation 6:8  
Revelation 20:13  
Revelation 20:14  
**Limnē Pyr**  
Revelation 19:20  
Revelation 20:10  
Revelation 20:14  
Revelation 20:15  
Revelation 21:8  
**Sheol**  
Genesis 37:35  
Genesis 42:38  
Genesis 44:29  
Genesis 44:31  
Numbers 16:30  
Numbers 16:33  
Deuteronomy 32:22  
1 Samuel 2:6  
2 Samuel 22:6  
1 Kings 2:6  
1 Kings 2:9  
Job 7:9  
Job 11:8  
Job 14:13  
Job 17:13  
Job 17:16  
Job 21:13  
Job 24:19  
Job 26:6  
Psalms 6:5  
Psalms 9:17  
Psalms 16:10  
Psalms 18:5  
Psalms 30:3  
Psalms 31:17  
Psalms 49:14  
Psalms 49:15  
Psalms 55:15  
Psalms 86:13  
Psalms 88:3  
Psalms 89:48  
Psalms 116:3  
Psalms 139:8  
Psalms 141:7  
Proverbs 1:12  
Proverbs 5:5  
Proverbs 7:27  
Proverbs 9:18  
Proverbs 15:11  
Proverbs 15:24  
Proverbs 23:14  
Proverbs 27:20  
Proverbs 30:16  
Ecclesiastes 9:10  
Song of Solomon 8:6  
Isaiah 5:14  
Isaiah 14:9  
Isaiah 14:11  
Isaiah 14:15  
Isaiah 28:15  
Isaiah 28:18  
Isaiah 38:10  
Isaiah 38:18  
Isaiah 57:9  
Ezekiel 31:15  
Ezekiel 31:16  
Ezekiel 31:17  
Ezekiel 32:21  
Ezekiel 32:27  
Hosea 13:14  
Amos 9:2  
Jonah 2:2  
Habakkuk 2:5  
**Tartaroō**  
2 Peter 2:4  
**Questioned**  
None yet noted



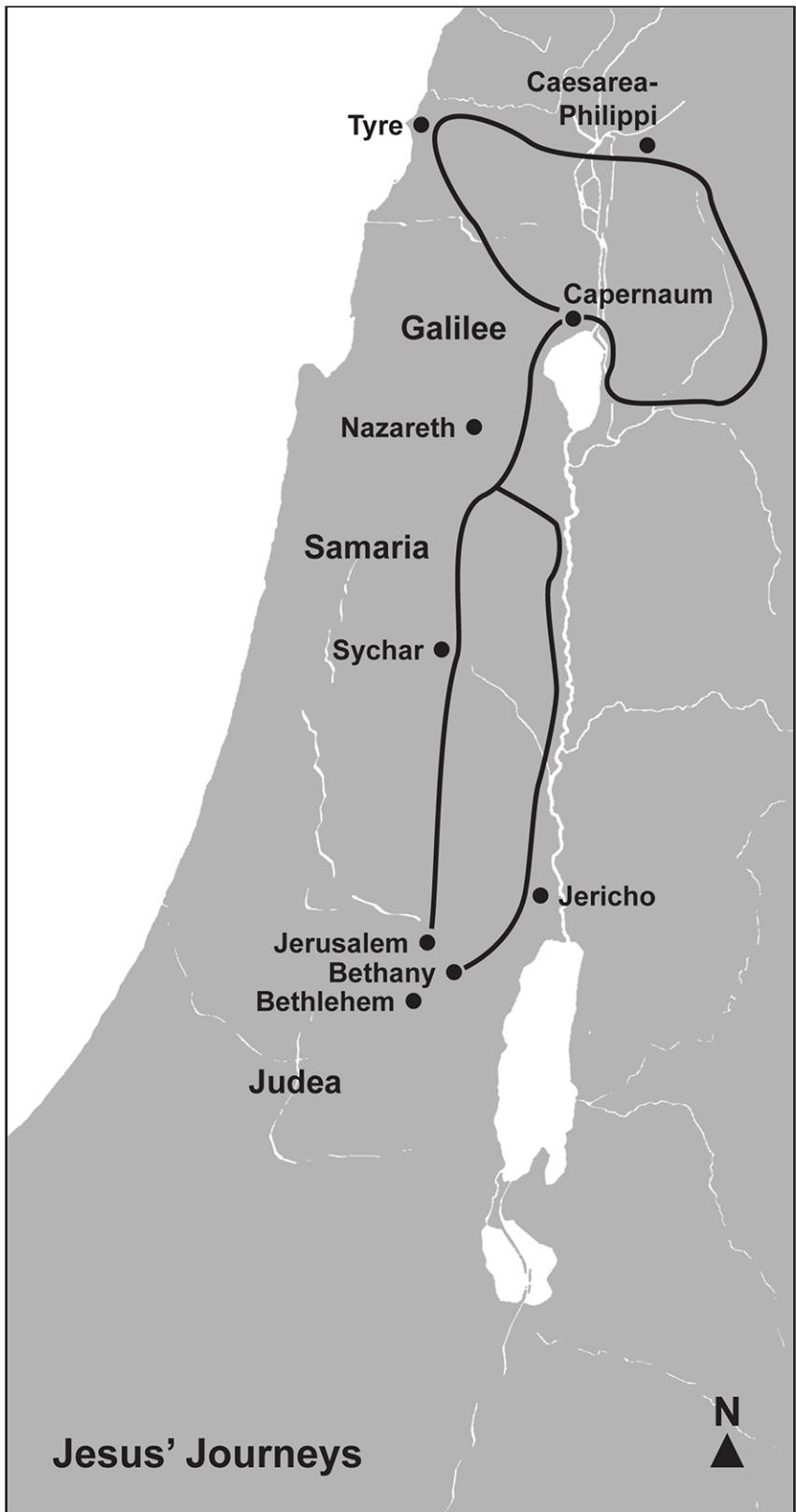
*"By faith, Abraham, when he was called, obeyed to go out to the place which he was to receive for an inheritance. He went out, not knowing where he went"*  
Hebrews 11:8

## Israel's Exodus

N  
▲



*"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17*



*"For the Son of Man also came not to be served, but to serve, and to give his life as a ransom for many"*

Mark 10:45



*"Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, set apart for the Good News of God"*

Romans 1:1

## **Creation 4004 B.C.**

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Adam and Eve created              | 4004 |
| Tubal-cain forges metal           | 3300 |
| Enoch walks with God              | 3017 |
| Methuselah dies at age 969        | 2349 |
| God floods the Earth              | 2349 |
| Tower of Babel thwarted           | 2247 |
| Abraham sojourns to Canaan        | 1922 |
| Jacob moves to Egypt              | 1706 |
| Moses leads Exodus from Egypt     | 1491 |
| Gideon judges Israel              | 1245 |
| Ruth embraces the God of Israel   | 1168 |
| David installed as King           | 1055 |
| King Solomon builds the Temple    | 1018 |
| Elijah defeats Baal's prophets    | 896  |
| Jonah preaches to Nineveh         | 800  |
| Assyrians conquer Israelites      | 721  |
| King Josiah reforms Judah         | 630  |
| Babylonians capture Judah         | 605  |
| Persians conquer Babylonians      | 539  |
| Cyrus frees Jews, rebuilds Temple | 537  |
| Nehemiah rebuilds the wall        | 454  |
| Malachi prophesies the Messiah    | 416  |
| Greeks conquer Persians           | 331  |
| Seleucids conquer Greeks          | 312  |
| Hebrew Bible translated to Greek  | 250  |
| Maccabees defeat Seleucids        | 165  |
| Romans subject Judea              | 63   |
| Herod the Great rules Judea       | 37   |

(The Annals of the World, James Usher)

**Jesus Christ born 4 B.C.**

## **New Heavens and Earth**

|      |  |
|------|--|
| 1956 | Christ returns for his people          |
| 1830 | Jim Elliot martyred in Ecuador         |
| 1731 | John Williams reaches Polynesia        |
| 1614 | Zinzendorf leads Moravian mission      |
| 1572 | Japanese kill 40,000 Christians        |
| 1517 | Jesuits reach Mexico                   |
| 1455 | Martin Luther leads Reformation        |
| 1323 | Gutenberg prints first Bible           |
| 1276 | Franciscans reach Sumatra              |
| 1100 | Ramon Llull trains missionaries        |
| 1054 | Crusades tarnish the church            |
| 997  | The Great Schism                       |
| 864  | Adalbert martyred in Prussia           |
| 716  | Bulgarian Prince Boris converts        |
| 635  | Boniface reaches Germany               |
| 569  | Alopen reaches China                   |
| 432  | Longinus reaches Alodia / Sudan        |
| 397  | Saint Patrick reaches Ireland          |
| 341  | Carthage ratifies Bible Canon          |
| 325  | Ulfilas reaches Goth / Romania         |
| 250  | Niceae proclaims God is Trinity        |
| 197  | Denis reaches Paris, France            |
| 70   | Tertullian writes Christian literature |
| 61   | Titus destroys the Jewish Temple       |
| 52   | Paul imprisoned in Rome, Italy         |
| 39   | Thomas reaches Malabar, India          |
| 33   | Peter reaches Gentile Cornelius        |
|      | Holy Spirit empowers the Church        |

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

**Resurrected 33 A.D.**

|                      |         |                      |  |  |   |  |                        |   |
|----------------------|---------|----------------------|--|--|---|--|------------------------|---|
| What are we? ►       |         |                      | Genesis 1:26 - 2:3 Mankind is created in God's image, male and female He created us  |  |   |  |                        |   |
| How are we sinful? ► |         |                      | Romans 5:12-19 Sin entered the world through Adam and then death through sin   |  |   |  |                        |   |
| When are we? ▼       |         |                      |  |  |   |  |                        |   |
| Where are we?        |         |                      | Innocence  |  | Fallen  |  |                        | Glory   |
|                      |         |                      | Eternity Past  | Creation 4004 B.C.   | Fall to sin<br>No Law   | Moses' Law<br>1500 B.C.  | Christ<br>33 A.D.      | Church Age<br>Kingdom Age   |
|                      |         |                      |  |  |   |  |                        | New Heavens and Earth   |
| ► Who are we?        | God     | Father               | John 10:30<br><br>God's perfect fellowship   | Genesis 1:31<br><br>God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden | 1 Timothy 6:16<br>Living in unapproachable light                              |  |                        | Acts 3:21<br>Philippians 2:11<br>Revelation 20:3<br><br>God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City |
|                      |         | Son                  |  |  | John 8:58<br>Pre-incarnate  | John 1:14<br>Incarnate   | Luke 23:43<br>Paradise |   |
|                      |         | Holy Spirit          |  |  | Psalm 139:7<br>Everywhere   | John 14:17<br>Living in believers  |                        |   |
|                      | Mankind | Living               | Ephesians 2:1-5<br><br>Serving the Savior or Satan on Earth<br><br>Luke 16:22<br>Blessed in Paradise<br><br>Luke 16:23, Revelation 20:5,13<br>Punished in Hades until the final judgment<br><br>Hebrews 1:14<br>Serving mankind at God's command | Genesis 1:1<br><br>No Creation No people                                     | Ephesians 2:1-5<br>Serving the Savior or Satan on Earth                       |  |                        | Matthew 25:41<br>Revelation 20:10<br><br>Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels   |
|                      |         | Deceased believing   |  |  | Luke 16:22<br>Blessed in Paradise   |  |                        |   |
|                      |         | Deceased unbelieving |  |  | Luke 16:23, Revelation 20:5,13<br>Punished in Hades until the final judgment  |  |                        |   |
|                      | Angels  | Holy                 |  |  | Hebrews 1:14<br>Serving mankind at God's command                              |  |                        |   |
|                      |         | Imprisoned           | 2 Peter 2:4, Jude 6<br><br>Imprisoned in Tartarus<br><br>Genesis 1:31<br><br>No Fall No unholy Angels  | Genesis 1:31<br><br>No Fall No unholy Angels                                 | 2 Peter 2:4, Jude 6<br>Imprisoned in Tartarus                                 | Revelation 20:13<br>Thalaasa<br><br>Revelation 19:20<br>Lake of Fire<br><br>Revelation 20:2<br>Abyss |                        |   |
|                      |         | Fugitive             |  |  | 1 Peter 5:8, Revelation 12:10<br>Rebelling against Christ<br>Accusing mankind |  |                        |   |
|                      |         | First Beast          |  |  |   |  |                        |   |
|                      |         | False Prophet        |  |  |   |  |                        |   |
|                      |         | Satan                |  |  |   |  |                        |   |
| Why are we? ►        |         |                      | Romans 11:25-36, Ephesian 2:7 For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all   |  |   |  |                        |   |

# Prepared for the Devil and his Angels

Romaní at [AionianBible.org/Lake-of-Fire](http://AionianBible.org/Lake-of-Fire)

The Aionian Bible shows the location of ten special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, "*You did not choose me, but I chose you,*" John 15:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



## World Nations

*"Go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit"*

Matthew 28:19